andalán

Periódico semanal aragonés — N.º 274 — 20 al 26 de junio de 1980 — 50 ptas.

Henry Miller

Tristes trópicos

(En página 11)

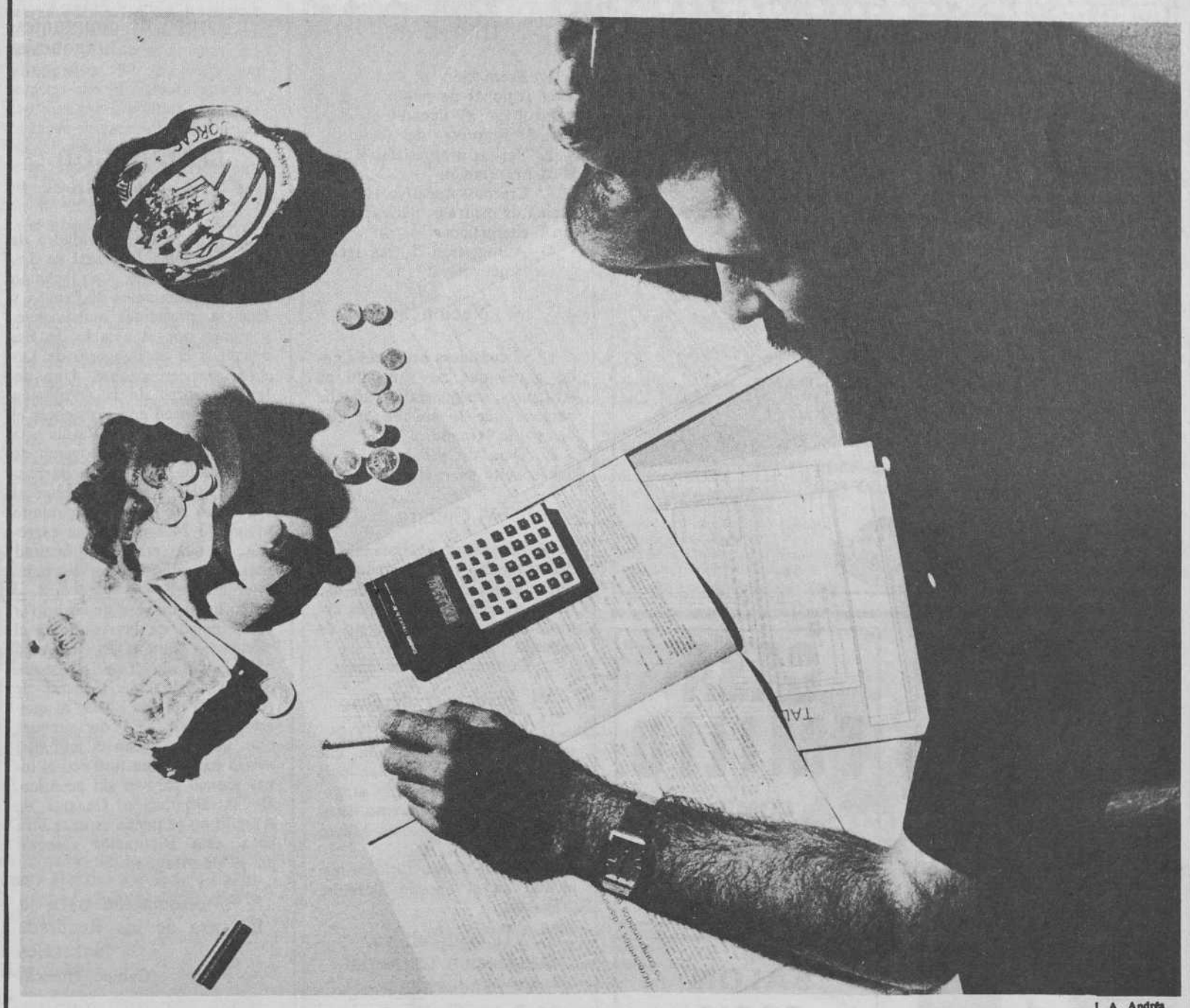
Vacaciones/80

Viajar no es tan caro

(En página 14)

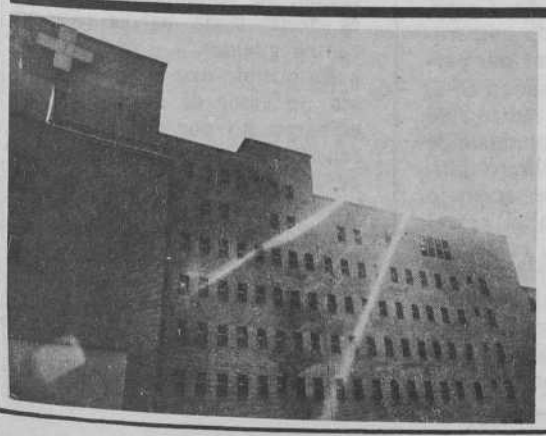
Impuesto sobre la Renta

A pagar tocan



J. A. Andrés

Hubiera parecido mentira hace bien poco tiempo: por primera vez en España un tema ha sido capaz de suscitar más comentarios que el mismísimo fútbol. En los autobuses, en los mercados, en los lugares de trabajo, incluso en los bares, los ciudadanos llevan semanas hablando... del Impuesto sobre la Renta. Faltan menos de dos semanas para que termine el plazo de presentación de las declaraciones y quien más quien menos, todos temen que la paga extra de julio pueda esfumarse en las ventanillas de Hacienda, que este año va a recaudar sólo por este concepto en Aragón más de doce mil millones de pesetas. En páginas centrales publicamos un amplio informe lleno de consejos útiles para que usted rellene por sí mismo su declaración de la Renta.



La «Casa Grande»

Al rico pluriempleo (2)

Continuamos en este número el estudio del pluriempleo de los médicos zaragozanos, iniciado el anterior con los que prestan sus servicios en el Hospital Clínico. El centro sanitario abordado hoy es la Ciudad Sanitaria «José Antonio» (la «Casa Grande»), el mayor —y no precisamente el mejor— hospital de Aragón.

(En contraportada)

La emigración opina sobre el Estado

Una representación de los emigrantes aragoneses en Madrid nos hemos reunido periódicamente en asambleas para estudiar las mínimas exigencias que, según nuestro criterio, debería reflejar el futuro Estatuto de Aragón.

I sobre su elaboración

1/ Creemos que la elaboración del Estatuto tiene que ser llevada a cabo por una asamblea representativa del pueblo aragonés, formada por todas las fuerzas políticas y culturales de Aragón y, en general, abierta a todas las iniciativas. Igualmente su aprobación se hará mediante sufragio universal del pueblo aragonés.

2/ Exigimos los mismos privilegios que el resto de las nacionalidades, que al igual que nosotros tenían elaborado su estatuto en 1936.

3/ Reconocemos como vía única y posible, según la Constitución, el artículo 151.

Sobre las cuestiones que a continuación vamos a señalar y, en general, sobre las que refleje el futuro Estatuto, el Gobierno de Aragón será responsable solamente ante el pueblo aragonés.

II Cuestiones generales

1/ Aragón se construye en Nacionalidad histórica dentro del Estado Español por razones históricas, culturales, económicas y sociales.

2/ La bandera representativa del pueblo aragonés son las cuatro barras rojas sobre fondo amarillo y el escudo.

III Energía

1/ Formación de una comisión regional de planificación y control de: a) Fuentes de energía; b) Empresas del sector.

2/ Tarifas progresistas y tasas a la exportación.

3/ Creemos negativo la instalación de centrales nucleares con fines energéticos.

4/ Autogestión de los recursos energéticos.

IV Nacionalidad

1/ Se considera aragonés a todo aquel que haya nacido en Aragón y, en general, a aquella persona que lo solicite al Gobierno de Aragón.

2/ Deja de ser aragonés el que solicite su exclusión.

V Cultura

1/ Enseñanza y cooficialidad del aragonés y chapurreáu, como mínimo, en sus zonas de uso habitual, siendo el aragonés como lengua autóctona objeto de especial fomento.

2/ Control de la enseñanza.

VI Justicia y derecho

1/ Establecimiento del Tribunal de Justicia de Aragón, que velará por el respeto a las leyes aprobadas por las Cortes aragonesas y cuyo juez supremo llevará el título de «Justicia Mayor de Aragón».

2/ Ordenamiento Jurídico inspirado en el amplio Derecho aragonés.

VII Agricultura, Ordenación territorial, Industria

1/ Desarrollo inmediato del plan de regadíos y potenciación del mismo.

2/ Creación de un plan integral de Aragón que contemple la ordenación territorial: a) Reforma agraria (basada en la tierra para quien la trabaja); b) Prioridad de la utilización del agua con fines agrícolas, frente a la construcción de grandes obras hidráulicas.

3/ Creación de una Comisión de Estudio que promueva las cooperativas agro-ganaderas, compaginando su desarrollo con el de la industria derivada de las mismas.

4/ Creación de un sistema de representación proporcional, atendiendo a la realidad comarcal y promover las cabeceras de comarca.

5/ Poder decisorio del Gobierno aragonés sobre aquellas empresas cuyo beneficio y rentabilidad no sirve a los fines de Aragón y su pueblo.

VIII Orden público

1/ Poder decisorio sobre las instalaciones militares ubicadas en nuestro territorio.

2/ Creación de una policía autónoma.

IX Ahorro

1/ Control parlamentario del ahorro aragonés.

2/ Control de la inversión.

Pensamos que entre los puntos básicos que deberían reflejar el futuro Estatuto, está el derecho de autodeterminación del pueblo aragonés.

Finalmente, invitamos a que cualquier grupo que quiera dar su opinión, contribuya a enriquecer con sus opiniones el futuro Estatuto de Aragón.

Grupo de emigrantes aragoneses
(Madrid)

andalán

Edita Andalán, S. A.

Junta de Fundadores

Miembros: Luz Abadía, Mariano Anós, José Antonio Báguena, Aurelio Biarge, José A. Biescas, Gonzalo Borrás, Lola Campos, José Luis Cano, Juan José Carreras, José Juan Chicón, Angel Delgado Pérez, Javier Delgado Echeverría, Plácido Díez, Antonio Embid, José Luis Fandos, Eloy Fernández Clemente, Carlos Forcadell, Emilio Gastón, Mario Gaviria, Luis Germán, Ramón Górriz, Luis Granell, Enrique Grilló, Joaquín Ibarz, José Antonio Labordeta, José María Lagunas, Pablo Larrañeta, José Luis Lasala, Julia López-Madrazo, Santiago Marraco, Lorenzo Martín-Retortillo, Enrique Ortego, Francisco Polo, José Luis Rodríguez, Agustín Sánchez Vidal, Plácido Serrano, Juan José Soro, Juan José Vázquez, Angel Vicién, Luis Yrache.

Director: Luis Granell Pérez

Dibujos: Baiget, Iñaki, Lahuerta, Rabadán, Sequeiros

Fotografía: Jacinto Ramós y José Antonio Andrés

Administrador: José Ignacio Alonso Larumbe

Publicidad: José Ignacio Sanz y Alfonso Clavería

Teléfonos (976) 39 67 19 y 39 67 36

Apartado 600 ZARAGOZA-1

Imprime: Cometa, S. A. Carretera Castellón, km. 3,4. ZARAGOZA

Depósito legal Z-558-1972

CONTROLADO POR

BOBINADOS
Reparación de Motores y Transformadores
PEDRO VILA
Monegros, núm. 5 (976) Tel. 43 18 18
ZARAGOZA-3.

CASA EMILIO
COMIDAS
Avda. Madrid, 5
Teléfonos:
43 43 65 y 43 58 39

DELTA IDIOMAS
Escar, 3, entlo. dcha. Tel. 23 20 22

SALON OASIS
Music-Hall de hoy y de siempre. Diariamente, espectáculo arrevistado hasta la madrugada.
Calle Boggiero, 28
Teléfono 43 95 35

COLCHONERIAS MORFEO
COLCHONES DE TODAS LAS MARCAS, CANAPES, SOMIERES, CABECEROS DE LATON, NIQUELADOS..., LITERAS, CAMAS PLEGABLES, MUEBLE CASTELLANO Y MUEBLES POR ELEMENTOS.
AMUEBLAMOS CHALETS Y APARTAMENTOS
Las Fuentes; Dr. Iranzo, 58 dpdo. Tel. 41 97 18.
Delicias; Unceta, 72. Tel. 33 41 35.
Zaragoza. Pero servimos a todo Aragón.

Diputación General de...

Dentro de las actividades de la I Asamblea Regional de Turismo tuvo lugar una reunión entre representantes de España y Francia, presididas ambas delegaciones por el alcalde de Benasque y el de Bagneras de Luchón, respectivamente. Uno de los miembros de la delegación francesa buscó con insistencia el pantano de Lorenzo Pardo y la villa de Campo, en el tramo de carretera de Benasque a Barbastro, al objeto de comprobar si era cierto eso de que el pantano inundaría 24 kms. de esa carretera, lo cual era una dificultad más para el proyecto del túnel internacional.

No hubo manera de encontrar en el mapa de la Asamblea el pueblo de Campo. Era el mapa oficial, editado y confeccionado por la Diputación General de Aragón. Y el Sr. Bolea, ni querer enterarse. Es de suponer que, una vez hecho el embalse, ponga en el mapa turístico el lugar idóneo para el ski acuático. De la Diputación General de Aragón no se puede esperar otra cosa, esta Diputación General no es de Aragón.

Asociación para la Defensa de los Recursos Naturales
(Campo, Huesca)

Otra vez las Playas de Chacón

Como consecuencia de cierta nota publicitaria referente a Playas de Chacón, de Caspe, vengo siendo objeto de numerosas llamadas telefónicas por parte de personas interesadas en el tema, sin duda por haber sido presidente de la Comunidad de Propietarios hasta febrero último. Si bien a todos aconsejo ponerse al habla con el actual presidente, Dr. Grasa, es obligado exponer la situación actual: la nota publicada está llena de informaciones deformadas, ya que no existe Club Náutico, ni línea de teléfonos para instalaciones particulares, y sí hay zonas verdes y deportivas, pero sin bosques ni instalaciones; ni es cierto que se haya iniciado cuanto se dice y cuanto se insinúa.

Los intereses de los antiguos propietarios, si quien debe aplicar las leyes las hace cumplir, están protegidos totalmente por diversos documentos, con muchas condiciones ya inclumplidas nuevamente, con los que se puede acudir a los tribunalses de justicia o administrativos.

Las construcciones sin licencia fueron realizadas por Jaime Serra Llobet a través de su sociedad Construcciones Base, tan rara en su formación y desarrollo como Playas de Chacón, S. A. La Junta Directiva actual está integrada en su casi totalidad por miembros de la anterior y su renovación no tiene nada que ver con el actual administrador de Plachasa, ni la Comunidad podría llegar a menos.

Quienquiera, viejo o nuevo propietario, no tiene por qué someterse al arbitraje de los arquitectos de Plachasa, y la afirmación que se hace es una pretendida coacción inadmisible.

Los contratos de compraventa o las escrituras públicas deben hacerse con arreglo a la Ley, respetadas por 22 registradores y notarios y haciendo figurar, por tanto, servicios y dotaciones, así como garantías depositadas y otros acuerdos.

Para la legalización de la Urbanización, la ley exige Depósito de Garantías y otros requisitos que mientras no se cumplimenten no hay aprobación definitiva, por lo que es inexacto que «todo se haya hecho... de acuerdo con la legislación vigente». El propio anuncio, la pretensión de vender parcelas sin aprobación efectiva y sin la total urbanización de la fase 1.ª, son ilegales.

Confiemos que las cosas se hagan por los cauces legales y debidos, pero hasta el momento sólo se ha hecho volver a las andadas de 1970, por lo que persisten todos los peligros de expolio, agravados por la pretensión de hacer desaparecer las garantías de Jaime Serra Llobet, sin ser adecuadamente sustituidas por otras similares.

Arsenio M. Pérez Marqueta
(Zaragoza)

Dulce confusión

En algunos establecimientos de Zaragoza y provincia se sirve azúcar envasado en unos sobrecitos que llevan impreso el escudo regional y el mapa de Aragón con los colores de nuestra enseña. Tanto en el escudo como en el mapa se observa una incorrección en la disposición de las barras rojas y gualdas; en vez de cuatro barras rojas sobre fondo amarillo, como es tradicional, se ha impreso al revés, es decir: cinco barras rojas y cuatro gualdas.

Es posible que el desaguisado sea un error de impresión, sin embargo no por ello es menos censurable, pues con la difusión de los sobrecitos no se contribuye al conocimiento exacto de nuestros colores y se hace un flaco servicio a la identidad gráfica de los colores de Aragón.

J. Granero Rovira
(Barcelona)

El nuevo director general

Por fin se fue

Cuando los analistas políticos y los representantes de los partidos valoraban en los pasados días los resultados y las posibles consecuencias del importante debate tenido en las Cortes, solía haber unanimidad en señalar la posible interrupción en un modo de gobernar que por su estilo, sus maneras, podía ser calificado inequívocamente de franquista. El varapalo sufrido por el Gobierno Suárez debía ser la piedra de atención necesaria, se pensaba, para evitar que las personas que dentro de UCD tienen un historial limpio de pecados autocráticos pudieran tener la tentación de abandonar el partido antes que verse abocados a sufrir, otra vez, humillaciones de ese tipo, por otra parte tan justificadas.

Sin embargo el reciente nombramiento de Francisco Laína como director general de la Seguridad del Estado nos permite aventurar la opinión de que el análisis anterior no era correcto o, por lo menos, era susceptible de no poder ser aplicado con generalidad. Francisco Laína es, evidentemente, un hombre del viejo estilo, de un estilo que para algunos va a ser ya eterno. Laína no tiene una personalidad descollante ni será nunca un líder político, y ni siquiera se le dará nunca la oportunidad de ocuparse en una tarea de administrador de verdadera relevancia nacional. No, se trata de un oscuro funcionario que hizo su carrera bajo los auspicios de personajes que hoy cuentan ya poco en la política nacional —Arias Navarro, singularmente—, pero que como todo buen discípulo adoptó algunos de los modos de sus maestros. El breve curriculum que insertamos en el cuadro anexo es una pequeña parte de la obra del que ahora es nombrado director de la Seguridad del Estado, un cargo que tanto tiene que ver en la protección de las libertades públicas o en su represión, según se mire.

Y los habitantes de León, de Las Palmas, de Zaragoza no podemos decir que Francisco Laína sea un defensor de la libertad de expresión, o de manifestación; no podemos hablar de su cautela en la utilización de la fuerza pública, ni en su capacidad para saber conectar con los deseos y voluntades de «sus» administrados. No ha sido una persona con la mínima sensibilidad humana y política como para saber entender el hecho regional, el carisma de la autonomía, y, en consecuencia, ha reprimido manifestaciones autonómicas. No ha entendido, tampoco, cuál es el papel de un gobernador civil en las relaciones diarias con unos Ayuntamientos dominados por partidos ajenos al suyo y ha puesto todo tipo de obstáculos, jurídicos o no, a la actuación del mayor centro de poder político de la izquierda en toda la región, el Ayuntamiento de Zaragoza. Ha menospreciado el movimiento obrero y ha reprimido con una violencia inusitada la celebración de una manifestación antes prohibida por él por motivos más que discutibles.

No, la democracia no es una asignatura que, como otras, pueda aprobarse después de los veinticinco años y sin cursar un bachiller previo. Si el presidente Suárez demostró en el pasado debate político su incapacidad de naturaleza para responder con argumentos a los ataques y poder demostrar con agudeza los razonamientos ajenos, es por una razón evidente: porque nunca tuvo que esforzarse, en sus largos cuarenta años de vida, en hacer lo propio en unas estructuras partidistas democráticas, en unas asociaciones plurales. El presidente, mientras fue un mandado, obedeció sin discutir, y cuando pasó a tener el poder absoluto exigió a sus subordinados lo que él tan bien había aprendido. Caso muy semejante es el de Francisco Laína; tiene un oficio muy bien aprendido y ha hecho méritos más que suficientes en sus años de gobernador para que personas de parecida mentalidad política le premien con el deseado ascenso a Madrid. ¡Qué pena! Uno estaría tentado a decir —porque los aragoneses somos cien por cien solidarios— que si muchas veces hemos dicho en estas páginas y en estas calles ¡Que se vaya!, ahora no nos importaría pagarle el billete del tren de vuelta. A fin de cuentas el nuevo gobernador haría bueno a Laína...

Enrique Sáenz del Pozo

El curriculum del director general

(Resumen)

A) Epoca de gobernador civil de León.

— Año 1975: Con ocasión de unas jornadas antinucleares prohíbe una mesa redonda convocada por cuarenta alcaldes y detiene a Carlos Carrasco, secretario de AEORMA. En una manifestación posterior de protesta hay 8 detenciones, heridos y multas.

B) Epoca de gobernador civil de Las Palmas.

— Año 1977: Manda a la Policía Gubernativa interrumpir, metralleta en mano, la orden de suspensión de obras que pretendían ejercitar los miembros de la Policía Municipal en una construcción que no tenía licencia.

— El Ayuntamiento de Las Palmas pide que cese la violencia de las Fuertas del Orden.

— La Comisión de Gobierno del Cabildo pide su dimisión.

C) Epoca de gobernador civil de Zaragoza.

— Dispersión de la caravana de automóviles con que la izquierda celebraba el 4 de julio de 1979 su triunfo en las municipales

— Prohibición de múltiples manifestaciones. Ejemplo, la del 11 de julio de 1979 que origina una petición masiva de dimisión del gobernador, firmada por cinco partidos que representaban a 170.000 votantes.

— Dificultades sin cuenta en la celebración del Día de Aragón por parte de la izquierda el 23-4-1979.

— Enfrentamientos con el Ayuntamiento de Zaragoza que llevan a la supensión de alguno de sus acuerdos.

— Prohibición en diciembre de 1979 de dar gritos en una manifestación convocada por la UAGA a favor de la autonomía y en contra del trasvase.

— Prohibición de un festival de jota organizado por el PAR el 23-5-80.

16 historia

Blanco Freijeiro, J. Mangas, J.L. Martín, J. Valdeón, Domínguez Ortiz J. Aróstegui y Tuñón de Lara, presentan:

La Historia de España escrita para ser leída.

Y entendida. Porque, hasta ahora, la Historia de España ha sido el argumento de tratados tan serios como duros de leer y entender por completo.

Por eso Historia 16, que cuenta en su Consejo Asesor* con los más prestigiosos historiadores, ha reunido un equipo de 25 destacados especialistas para ofrecerle la Historia de España. Escrita en 12 volúmenes con todo el rigor que el tema exige, pero con un estilo fluido y fácilmente asimilable. Y al increíble precio de 150 ptas. volumen.

Conozca, a partir del 15 de Abril, los hechos que desde Altamira al Franquismo, han ido convirtiendo nuestra historia en una gran aventura.

No renuncie a su historia.

Búsquela en su Kiosco o Librería a partir del 15 de Abril. 150 Ptas. O recíbala en su domicilio mediante suscripción.

☐ Deseo suscribirme a Historia 16 por un año, recibiendo los 12 números mensuales más los 4 primeros extras que componen la Historia de España, por un importe de 2.100 Ptas.

☐ Deseo suscribirme a los 12 extras que forman la Historia de España, por un importe de 1.500 Ptas.

Nombre _____

Apellidos _____

Dirección _____

Teléfono _____

Ciudad _____ D.P. _____

Forma de pago: ☐ Talón nominativo. ☐ Giro Postal.

Envío: Información y Revistas
P.º de la Habana, 12, 4.º
Madrid-16

*Consejo Asesor de Historia 16:
Gonzalo Anes, Miguel Artola, Albert Balcells, Julio Caro Baroja, Raymond Carr, Antonio Domínguez Ortiz, José Antonio Escudero, Luis Gil, Luis González Seara, Guy Hermet, Gabriel Jackson, Clara E. Lida, Juan Maluquer de Motes, Julio Mangas, José Antonio Maravall, Juan Marichal, José Luis Martín, Miguel Martínez Cuadrado, Jordi Nadal, Nicolás Sánchez Albornoz, Herbert R. Southworth, Stanley Payne, Hugh Thomas, Antonio Tovar, Manuel Tuñón de Lara, Julio Valdeón, Angel Viñas, Pierre Vilar.

Historia de España de historia 16

ESPECTACULAR JUGADA DE PRECIOS DE LA SEMANA

SELECCIONADOS POR NUESTRO COMODIN
HASTA AGOTAR EXISTENCIAS

pódel

LA CADENA DE ESTABLECIMIENTOS MAS IMPORTANTE
PARA EL EQUIPAMIENTO DEL HOGAR

LAS FUENTES. Salvador Minguijón, 16-18 - Tel. 42 05 00
LAS DELICIAS. D. Pedro de Luna, 3 - Tel. 33 80 74
OPORTUNIDADES. Salvador Minguijón, 35 - Tel. 42 44 49
MUEBLES. Compromiso de Caspe, 109-111 - Tel. 42 15 50

ESDECO

EL GRAN ESPECIALISTA EN EL ESTUDIO
Y DECORACION DE COCINAS Y BAÑOS
Latassa, 26 - Tel. 25 49 99

pódel-ESDECO

TRES PLANTAS A SU SERVICIO
EN EL CENTRO DE ZARAGOZA

RESIDENCIAL PARAISO. Prolongación León XIII
(esquina Paseo Damas) - Tel. 21 96 14 - ZARAGOZA

GUARDE ESTA PAGINA
y gane cada día
un electrodoméstico

SINTONICE RADIO ZARAGOZA
Y ESCUCHE EL PROGRAMA
pódel
A LAS 9'25 DE LUNES A VIERNES
GRACIAS

A ♥ COCINA A GAS BUTANO
CORBERO
8.950 pts.
Una marca de prestigio

A ♥ LAVADORA SUPER AUTOMATICA
BALAY
18.765 pts.

A ♦ No compre un televisor sin THOM ni SON
COLOR
THOMSON
22 pulgadas
por 2.250 pts. AL MES

A ♦ CAMPANA EXTRACTORA DE HUMOS
MEPANSA
7.950 pts.
Con doble filtro uno de ellos metálico

A ♠ FRIGORIFICO
WESTINGHOUSE
12.980 pts.

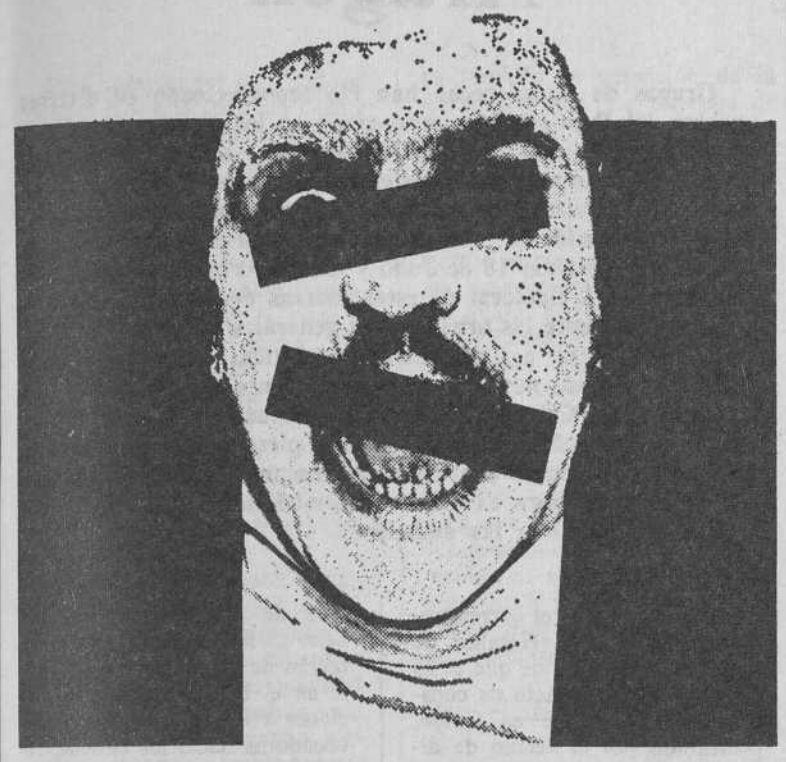
A ♣ MAGNETOFONO PORTATIL
SANYO
a red y pilas
4.887 pts.
Micrófono incorporado control automático dispositivo de paro al finalizar la cinta

A ♠ CAFETERA
MAGEFESA
Modelo Puerto Rico
hace de una a doce tazas, mantiene el café caliente y conserva todo su aroma
2.680 pts.

A ♦ SECADOR MOLDEADOR
MOULINEX
2.495 pts.
Con concentrador de aire, un cepillo de cerda natural, un peine fino y otro grueso y pulverizador de agua

Libertad de expresión

Un derecho que se encoge



Hacía tiempo que un acto, a medio camino entre lo cultural y lo reivindicativo, no reunía a tanta gente en Zaragoza. Más de 400 personas llenaron el salón del Centro Pignatelli el pasado día 13, para asistir al acto por la libertad de expresión que habían organizado la práctica totalidad de los partidos políticos de izquierda, centrales sindicales y las asociaciones de la Prensa, y de Radio y Televisión. Allí estaban viejos y conocidos luchadores antifranquistas, dirigentes y militantes de partidos democráticos y toda la «vasca» —como alguien la denominó— progre local. Juntos, como en los viejos tiempos (contra Franco vivíamos mejor). Unidos de nuevo porque, año y medio después de aprobada la Constitución, uno de los más preciados derechos por ella reconocidos, el de la libertad de expresión, está siendo tremendamente recortado desde diversas instancias del aparato del Estado.

Y para hablar de libertad de expresión vinieron a Zaragoza Miguel Angel Aguilar, cesado hace bien poco como director de «Diario 16», que tiene pendiente un proceso militar por publicar una información sobre una intentona militar abortada en Madrid, «una de las noticias más ciertas que he publicado en mi vida», según afirmó; César Alonso de los Ríos, director del semanario «La Calle» y su redactor Ricardo Cid Cañaveral, procesados también por la información que publicaron a raíz de los sucesos ocurridos durante los sanfermines de 1978; Francisco García Salve, el «cura Paco», dirigente del PCE que ha tenido que pasar por el juzgado por causa de su libro «Yo creo en la clase obrera»; José Luis Martín Prieto, subdirector de «El País», cuyo director, Juan Luis Cebrián, ha sido condenado recientemente a tres meses de cárcel por un editorial titulado «Prensa y Democracia», en el que se aludía el papel que debe jugar la Administración de Justicia y, finalmente, Manuel Torre Iglesias, cuyo programa «Escuela de salud» fue suprimido de la programación de TVE a causa de que incidía en temas como la educación sexual de la juventud y que, muy probablemente, va a ver suprimido en septiembre su actual programa «Tiempo de vivir», que se emite por Radio Nacional. Con ellos y para ofrecer la vertiente jurídica del tema, Lorenzo Martín-Retortillo, ex-senador, catedrático de Derecho Administrativo y compañero de la Junta de Fundadores de ANDALAN. Excusó su asistencia por razones de trabajo José Manuel Porquet, que acaba de ser absuelto tras el proceso por un artículo sobre el ministro de Hacienda, publicado en «Heraldo de Aragón» (Ver ANDALAN, n.º 272). Un completo muestrario que pone en evidencia cómo las diversas instancias del aparato del Estado se han lanzado en los últimos tiempos a perseguir el ejercicio del derecho a la libertad de expresión.

Las diferentes intervenciones, que oscilaron desde la relajante y divertida de Miguel A. Aguilar a la preocupada y pesimista de José L. Martín Prieto, tuvieron un nexo común: la convicción de que nos encontramos ante un proceso de involución política, protagonizado por el partido del Gobierno, UCD, que se ve no sólo apoyado sino incluso superado por la acción de quienes, procedentes del aparato burocrático y administrativo franquista, siguen en sus puestos de poder y no dudan en utilizar la legislación anterior a la Constitución para perseguir y procesar a periodistas y escritores. El futuro inmediato, y en esto coincidieron todos los ponentes, se presenta bastante negro. «Si se han atrevido a condenar al director del periódico más importante del país —se señaló, haciendo referencia al proceso contra Juan L. Cebrián—, podemos imaginar lo que nos espera a los demás».

En el Pignatelli y en la cena que siguió, se habló también de los casos más próximos, como el proceso de Porquet Gombau, las amenazas recibidas por ANDALAN de boca de quien tiene poder para ponernos en serias dificultades, de la desaparición en escasos años de la mitad de los periódicos diarios zaragozanos... Y es que aquí, aunque estemos más lejos del centro del poder, también se está recortando la libertad de expresión. Aunque casi nadie se entere, porque parece que casi nadie de quienes pueden y deben estén interesados en decirlo: En el acto del Pignatelli no se vieron las cámaras del Centro Regional de TVE, ni los micrófonos de ninguna de las cuatro emisoras de radio locales, ni los bolígrafos de los redactores de los dos periódicos zaragozanos.

L. G. P.

II Reunión de Casas Regionales

Dentro o fuera, aragoneses

Durante el pasado fin de semana, Jaca y el vecino paraje de San Juan de la Peña fueron escenario de la II Reunión de Centros y Casas Regionales Aragoneses de España, segunda «entrega» de un intento, iniciado el pasado año en el Moncayo, de coordinar a todas las entidades de este signo diseminadas por el territorio nacional.

Esta II Reunión tuvo, en realidad, dos partes: la folklórica y de esparcimiento (el elemento lúdico, por decirlo de algún modo) y el análisis de la problemática de la emigración aragonesa. Esta segunda parte, sin despreciar el valor de la primera, constituyó el auténtico foco de interés de esta reunión, toda vez que a lo largo de la mesa redonda celebrada en San Juan de la Peña afloraron diversas cuestiones que deben invitar a la reflexión a todos los aragoneses, tanto de dentro como de fuera de Aragón.

Quizá el aspecto sobre el que más se incidió durante los debates fue el de la necesidad de que se plantee urgentemente una política de prioridad laboral en los puestos de nueva creación a los aragoneses actualmente emigrados. En este sentido, se hizo especial énfasis en el caso concreto de la «General Motors», que absorberá a corto plazo un considerable caudal de mano de obra. Asimismo, se recalcó la importancia que, dentro del contexto nacional, tienen los recursos energéticos —valorados por uno de los participantes en un 38 por cien del total nacional—, recursos que deben ser utilizados prioritariamente para el desarrollo económico de Aragón y la creación de nuevos puestos de trabajo. Respecto a este último aspecto, se acordó la creación de una Comisión Coordinadora dentro de la Federación de Casas y Centros Aragoneses —pendiente de legalización— que controle la oferta y demanda laboral dentro de Aragón de cara a solucionar el grave problema del paro.

Una curiosa novedad, por otro lado, la constituyó la propuesta de que los Centros y Casas Regionales se constituyan en auténticos «voceadores» y promotores de productos comerciales y artesanales aragoneses, así como en promocionadores de un turismo interior hacia los lugares más desconocidos y menos promocionados de Aragón.

El Aragón rural fue igualmente analizado en su problemática, insistiendo diversos participantes en la necesidad de que se potencien los recursos agrícolas e hidráulicos, así como que se racionalicen las comunicaciones, «hechas —en palabras de un asistente— más para cruzar Aragón que para que nos comuniquemos unos con otros dentro del territorio».

Como era de esperar, se entró de nuevo en la problemática de la deficiente cobertura —y consiguiente penetración de la catalana— de los programas de televisión que se emiten desde el Centro Regional en Aragón. Esta situación se vinculó en algún momento de los debates con la problemática de la obligatoriedad de la lengua vernácula del lugar de emigración y la ausencia de instrumentos de reivindicación de la identidad aragonesa, así como del conocimiento exhaustivo y generalizado de nuestra historia y de nuestra cultura.

Esta II Reunión debe ser valorada positivamente no sólo por la efervescencia de los debates sino, en última instancia, por los incipientes atisbos de «rejuvenecimiento», en el sentido de ir soltando progresivamente el lastre de unas directivas consideradas mayoritariamente como «conservadoras» en favor de una progresiva independencia interna y un mayor acceso de los sectores progresistas a los centros de decisión.

Teruel, escenario previsto de la III Reunión, dará, sin duda, las pautas y la perspectiva para saber si esto es realmente así.

J. R. Marcuello

● **General Motors** (Opel AG) **va a despedir a 4.000 trabajadores** de sus fábricas de Rüsselsheim, **en Alemania.** El Comité de Empresa atribuye estos despidos a los proyectos de la multinacional americana de instalar nuevas fábricas en **Figueruelas** (Zaragoza), Cádiz y Austria.

● La **Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja** ha editado un folleto para sus empleados en el que explica detalladamente la distribución y emplazamiento de las dependencias y servicios en **todas las plantas** del **nuevo edificio** de la plaza de Paraíso, **excepto en la segunda,** de unos 5.000 metros cuadrados, dedicada íntegramente a **Dirección.**

● Nemesio Crespo, concejal de **Calamocha** por la Agrupación Independiente de Barrios, ha solicitado de la Diputación Provincial de Teruel **que se examinen las cuentas** del municipio de **Navarrete del Río,** agregado a Calamocha, para averiguar si esta pequeña localidad ha salido **perjudicada** o beneficiada con la anexión. Navarrete del Río **quiere segregarse** ahora del Ayuntamiento de Calamocha.

● **Juan Montserrat Mesanza,** primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Zaragoza, militante del PSOE, **va a casarse** en fecha próxima **con la hija de su antecesor** en el mismo cargo, Cristóbal Navarro, miembro del último Ayuntamiento **franquista** de la ciudad.

● Luis Fernández Uriel **podría dimitir** en los próximos días de su puesto de **arquitecto municipal** de Teruel, por presiones del Colegio de Arquitectos que considera **incompatible** el ejercicio libre de la profesión con un cargo oficial dentro de un mismo municipio. Hasta ahora, Fernández Uriel podía **firmar proyectos** como arquitecto particular que luego **debía informar él mismo** como arquitecto municipal.

Inalsa, la huelga más larga

Las mujeres se incorporan a la lucha

Casi sesenta días llevan ya en paro los trabajadores de Inalsa, en la que ya es la huelga más larga que ha mantenido una empresa del metal en Zaragoza desde la II República. Mientras la dirección continúa negándose a recibir al Comité de Empresa y han sido los sindicatos —UGT y CC.OO.— quienes han establecido los primeros y únicos contactos, las mujeres de los trabajadores se han incorporado activamente a la huelga, manteniendo asambleas y estrategias propias. La tabla reivindicativa no ha variado desde el primer día, continúa la exigencia de readmisión de los despedidos, garantías de que se mantendrán los puestos de trabajo y ejercicio de los derechos sindicales, además de solicitar que la empressa abone los salarios de al menos la mitad de los días de huelga. La mayoría de los huelguistas están sancionados, 29 de ellos incluso con el despido.

Sin duda, el hecho más destacable en el desarrollo de esta huelga ha sido la incorporación a la lucha de las mujeres de los trabajadores. En los primeros días de junio, la asamblea de mujeres se planteó una serie de acciones que complementaran la lucha de los trabajadores. El pasado día 3 formaron un piquete que, en la puerta de la fábrica, impidió la entrada de los veintitantos técnicos de Inalsa que habían estado trabajando hasta ese día a pesar de la huelga y que no se reincorporaron hasta el día 9. Acompañadas por un sargento de la Guardia Civil, consiguieron ser recibidas por el subdirector, al que trataron de convencer de que recibiera al Comité de Empresa. Por la tarde, más de treinta mujeres desarrollaron una sentada con numerosas pancartas en el domicilio particular del director-gerente de Inalsa, Primitivo Rodríguez.

A partir de esta fecha, la asamblea de mujeres se ha venido reuniendo cada dos o tres días y desarrollando una actividad muy intensa tratando de animar a los trabajadores. Hay que reseñar que en su mayoría son mujeres mayores, muchas con gran número de hijos y que por primera vez se han incorporado a una lucha de este tipo, superando lógicos temores e inexperiencias. Han salido, por ejemplo, a recorrer los mercados para engrosar las cajas de resistencia, consiguiendo reunir cantidades considerables de dinero. El día 14 instalaron una mesa en la plaza de España, donde repartieron hojas informativas sobre el problema de Inalsa y explicaron su personal actitud respecto a la huelga. El día 16 formaron de nuevo un piquete a la puerta de la fábrica para impedir la entrada al trabajo del grupo de técnicos; y, a pesar de que miembros de la Guardia Civil les advirtieron de la posibilidad de ser detenidas si no deponían su actitud, permanecieron a la puerta de la fábrica durante toda la mañana.

No pedimos la luna

En opinión del Comité de Empresa, la ayuda que están prestando las mujeres es de un valor inestimable, porque les evita tener que enfrentarse directamente con la empresa. «Las mujeres —señalan—, al organizar piquetes que impiden la entrada de los esquiroles al trabajo, nos evitan las situaciones violentas, que podrían afectarnos muy negativamente».

En cuanto a la moral de los trabajadores, el Comité opina que «está muy fuerte, a pesar de los clásicos bulos, que ya corren, en una huelga tan larga». Continúan organizados en turnos, de forma que la asamblea es permanente enfrente de la fábrica. De acuerdo con algunos sindicatos, han convocado una jornada de lucha en el sector del metal para el día 19 y además se va a poner en marcha la campaña de «un millón para Inalsa», a base de bonos de apoyo y rifas. Según los trabajadores, muchas empresas del metal ya han colaborado con colectas.

En cuanto a los apoyos, el Comité de Empresa expresó a ANDALAN que, excepto el Partido Socialista de los Trabajadores, el Movimiento Comunista de Aragón, la agrupación del PCE del Picarral y el alcalde socialista Sáinz de Varanda, que de forma personal les cedió el local que ocupan, el resto de los partidos no se han interesado activamente por su problema.

En relación con las peticiones que tratan de negociar y que consideran de indispensable aceptación para volver al trabajo, se encuentra la del reconocimiento de los derechos del Comité de Empresa. Miembros de dicho comité expresaron a este semanario que «somos sancionados cuando queremos ejercer nuestros derechos. Estamos pidiendo cosas que otras empresas del metal, como CAF o Laguna de Rins, tienen desde hace ya cuatro años. Hemos tenido que acudir a la Delegación de Trabajo hasta para pedir papel higiénico, toallas, incluso materiales de trabajo como botas». Por otro lado extraña que una empresa como Inalsa, económicamente saneada, con una producción casi modélica en estos tiempos de crisis y con un muy bajo absentismo laboral, se niegue a negociar unas peticiones que no entran en el terreno de lo económico y que, sin embargo, le han costado a la empresa unos 45 millones de pérdidas en lo que va de huelga, según la estimación de los propios trabajadores.

En el estadillo de castigos, los ciento y pico huelguistas están en la siguiente situación: el primer despedido, 100 sanciones de 5 días de empleo y sueldo, 50 sanciones de 10 días de empleo y sueldo y 28 nuevos despidos.

Julia López-Madrazo

CREDITOS

Facilito dinero rápidamente

Mínimo 1.000.000 de ptas.

Plazo de amortización, 42 meses

Teléfonos 330185-347716-331400

ZARAGOZA

La ultraderecha, en el Bajo Aragón

Grupos de ultraderecha han ido reapareciendo en diversos pueblos del Bajo Aragón zaragozano en los últimos meses con manifestaciones más o menos camorristas, después de algunos años de discreto retiro. En las elecciones generales del 15 de junio de 1977, quienes habían ocupado hasta entonces puestos claves en ayuntamientos y hermandades apoyaron las candidaturas de Alianza Nacional 18 de Julio y Alianza Popular. Tras el primer descalabro electoral de estas fuerzas derechistas, volvieron a comparecer ante las urnas en las generales de marzo de 1979, esta vez en torno a Coalición Democrática, que también salió palmando en esta ocasión. Al mes siguiente se agrupaban bajo las siglas de UCD para las elecciones municipales, «porque ya estamos hartos de estar con los que pierden», según comentó uno de sus dirigentes. Sin embargo, las posiciones centristas deben parecerles ahora excesivamente moderadas y los ultraderechistas han vuelto a las andadas.

Hace pocos días el corresponsal en Caspe de «Heraldo de Aragón» informaba de que el 25 de mayo hubo un acto de constitución de Falange en Caspe, presentado por el vecino de dicha localidad J. A. Garrido, al que asistieron —decía— menos de un centenar de personas. Realmente asistieron unas 30, de las cuales 20 acudieron de Zaragoza. Con todo, no cabe la menor duda de su existencia desde hace ya algún tiempo. Hasta el momento sus actividades se han limitado a pintadas. Hubo una muy curiosa, que popularmente se atribuye a este grupo, que decía así: «Ni Dios, ni Rey, Deiba sí. P.C.E.». Ultimamente aparecen con bastante profusión pintadas con propaganda de Falange.

Existe en Caspe, al amparo de los franciscanos, una asociación que tiene carácter nacional, llamada JUFRA (Juventudes Franciscanas), que cuenta con unos 30 asociados de edades comprendidas entre los 16 a los 25 años. Aparentemente no tienen ninguna relación con los derechistas, pero es normal encontrar en sus locales la revista «Fuerza Nueva» y también su asistencia a los anuales actos de Alcubierre. En los actos públicos la Cofradía de La Piedad (integrada por estos jóvenes) toca marchas como «Yo tenía un camarada».

También en Maella comienzan a manifestarse grupos semejantes. Es fácil encontrar en el pueblo y en sus alrededores pintidas como «Viva Fuerza Nueva», «Arriba España», «Rojos no, gracias». En el límite entre Cataluña y Aragón (en término de Maella) existe una, en el cartel indicador de la provincial, que dice «España».

Ellos dicen ser 100 afiliados y unos 300 simpatizantes, cifras que hay que recibir con reservas y con rebajas. Estos grupos, si no más peligrosos que los de Caspe, toman actitudes más provocativas: recorren los pueblos de la comarca, brabuconean en los bares y hacen ostentación de un machismo insultante en el beber, en las conversaciones y en otras actitudes provocadoras hacia los nativos. Todavía se recuerda el escándalo que organizaron en Mazaleón, con motivo de la llegada de autocares con jóvenes de su ideología a una reunión con los de Maella. Reciente está la pintada «Rojo» en la casa del ex-párroco de Fabara, que fue precedida de una semicurda de anís en los bares de la localidad.

En las listas de «Alianza Nacional 18 de Julio» para las elecciones de 1977 iba incluido el vecino de Maella Joaquín Gregorio (quien, por cierto, sólo obtuvo tres votos); es el gran propagandista de Fuerza Nueva, que regala insignias y mecheros del partido a los jóvenes y hace pública gala de su ideología. El Sr. Gregorio es maestro y director del grupo escolar maellano.

La invasión que viene de fuera

Hasta la ultraderecha de Tarragona parece tener interés en fortalecer Fuerza Nueva en el Bajo Aragón. No hace muchos días, Fernando Piazuelo, joven de unos 25 años, se presentó en Fabara como jefe provincial de Fuerza Joven de Tarragona. Al parecer, el tal joven desciende de Fabara, vive en Ribarroja y trabaja en Ascó, naturalmente en la nuclear. En distintos medios de Fabara se asegura que lanzó algunas amenazas, refiriéndose a los componentes del actual Ayuntamiento, tales como «si tocáis el monumento (de los caídos) vendremos y nos cargaremos a unos cuantos». También en este pueblo, y de un tiempo a esta parte, aparecen los sábados en los bares jóvenes forasteros con correajes y camisa azul.

César Martín

Zaragoza, meca de la especulación (2)

Por el dinero hacia Dios

En días anteriores, desde estas mismas páginas analizábamos el proyecto de modificación del Plan General elaborado a instancias de la nueva corporación del Ayuntamiento de Zaragoza de cara a detener, en lo posible, el grave deterioro de los equipamientos en la ciudad generado, casi siempre, por un vertiginoso proceso especulativo. En el presente trabajo se intenta historiar la etapa que arranca del desbordamiento del casco antiguo de la ciudad —y que da paso ya a las primeras acciones especulativas— hasta llegar al caos que reina en esa ciudad monstruosa y deteriorada llamada Zaragoza.

Para comprender bien todo el proceso hay que tener en cuenta dos cuestiones fundamentales: el «boom» urbano que se registra a partir del primer tercio del siglo —que rompe el ancho foso tradicionalmente existente entre el casco y la periferia rústica— y la «multiinterpretable» legislación que se da sobre la materia a partir de 1939, tercer año triunfal. A todo ello hay que añadir, en última instancia, la inconcrección de las sucesivas ordenanzas de tiempos del franquismo, tan favorecedoras de sustanciosas operaciones urbanísticas como frecuente e impunemente incumplidas.

Es, fundamentalmente, al término de la Guerra Civil —Plan de 1939— cuando comienza a destilarse el caldo de cultivo en el que se van a dar las operaciones de mayor envergadura que, de un lado, van privando progresivamente de equipamientos al Casco Histórico y, a la vez, permiten amasar las primeras grandes fortunas en materia urbanística. El proceso, sin embargo, debe ser analizado en una doble vertiente: en la desaparición de grandes fincas del casco —que liberan enormes superficies de solares, origen de fuertes densidades de población— y en la llamada sustitución de tipologías.

Los negocios del siglo

La liberación de grandes solares a que se hace alusión pasa, fundamentalmente, por la desaparición en las últimas décadas de industrias, conventos, colegios religiosos, cuarteles y otras instalaciones de uso público.

De entre los solares liberados por antiguas instalaciones industriales sobresale, con holgura, los de los asolerados talleres «Carde y Escoriaza». Tras el cierre de las instalaciones, se constituyó la inmobiliaria «Zaragoza Urbana», controlada por la propia familia Escoriaza y que, en momentos en que existían fuertes vinculaciones entre esta inmobiliaria y miembros de la antigua corporación —por ejemplo, un significado miembro de la sociedad, José Luis Betegón, fue concejal del Ayuntamiento zaragozano y el asesor económico, Manuel Quintana, ocupa, asimismo, un cargo municipal en la depositaría de fondos—, se actuó intensamente sobre una zona que generó rápidas y fuertes plusvalías sobre una base de unas 1.000 viviendas de las aproximadamente 2.000 previstas en un plazo de actuación de 10 años (antigua zona de Romareda, actual Plaza de Roma).

En este mismo apartado de terrenos industriales, conocida es también la actuación de la CAZAR sobre los terrenos de los antiguos «Talleres Mercier» (c/ Clavé), en una acción urbanística que rebasaba notoriamente los volúmenes de edificabilidad establecidos. Y en este mismo contexto hay que situar las actuaciones ejercidas sobre los solares de los antiguos Talleres «Florencio Gómez» (Delicias), de «Lanera Aragonesa» (Camino de las Torres), antigua fábrica de «Pina», toda la zona industrial del Arrabal —con la comparecencia, de nuevo, de la CAZAR, con fuertes presiones para que fuesen aumentados los volúmenes— y, más recientemente, el caso de «Alumalsa» (San José) y de los por el momento irresueltos problemas de La Química y la Tudor.

Por el dinero, hacia Dios

No le fueron a la zaga, sin embargo, los excelentes negocios inmobiliarios realizados a través de la desaparición de rancios conventos ubicados dentro del Casco Histórico, así como de los solares liberados por el traslado de no pocos colegios religiosos a la periferia de la ciudad, negocios en los que aparece con frecuencia la figura de un hombre ligado al nacionalcatolicismo y más recientemente al boyante asunto del juego: Francisco Sánchez Ventura, accionista mayoritario del desaparecido diario «El Noticiero» y cabeza visible del casino «Montesblancos».

El precedente más significado en este terreno estuvo ya en las actuaciones sobre la antigua Huerta de Santa Engracia, entre las cuales se detecta, de nuevo, la presencia de la familia Escoriaza.

Otro de los núcleos importantes de especulación urbana surge tras la desaparición de tres asolerados conventos en la zona de El Portillo: las Fecetas, Santa Inés y Santa Lucía. Con la legislación de 1939 en la mano, se actuó en los tres casos con altísimas cotas de plusvalías, y muy fundamentalmente, en el último de ellos, en el que una hábil interpolación de las normativas del 39 con las del Plan Yarza permitió la elevación de unas alturas desmedidas y la subsiguiente densificación monstruosa de la zona.

Prácticamente en este mismo contexto hay que situar lo sucedido con el convento de las Adoratrices (Cap. Esponera-Paseo Teruel) y, más recientemente, en el de Altabás, con una actuación directa de la CAZAR, detenida por el Ayuntamiento, recurrida por los interesados y actualmente en el Tribunal Supremo.

En lo que podríamos llamar «operación colegios» vemos cómo de nuevo aparecen las ya mencionadas figuras de Sánchez Ventura y de la Caja de Ahorros. Los dos casos más sonoros de rotundos negocios giran en torno al Colegio del Sagrado Corazón (paseo Mola-León XIII) y al de El Salvador (Jesuitas). El primero de ellos fue adquirido en su día por Sánchez Ventura en una cantidad rayana a los 600 millones de pesetas para una doble operación de promoción de viviendas (Residencial Paraíso) y de dotación de solares para la instalación de «El Corte Inglés» (operación que llevó pareja un trasvase de volúmenes de unos a otros usos, además de un suculento asunto de aparcamientos subterráneos en momentos en que el Ayuntamiento había prohibido aparcar sobre el bulevar del Paseo General Mola (hoy Paseo Sagasta). En parecido orden de cosas, la segunda gran operación de este tipo la protagonizó en su día Julio Suso —al que, por cierto, el nuevo gobierno portugués parece haber compensado holgadamente propiedades confiscadas en su día—, al comprar a los jesuitas el colegio del Salvador y, tras derruir la iglesia (de fábrica recientísima) y el colegio sin el permiso explícito del Ayuntamiento, vender el solar a la Caja para que levantase su monumental torre-central de 3.000 millones de costo.

El antiguo colegio de las Teresianas, en pleno centro, junto a otro edificio no menos codiciado para convertirlo en solar: el Gran Hotel.

La lista, sin embargo, no acaba allí. Más recientemente, la inmobiliaria «Flumen» —en la que aparece la familia Parra— compraba el edificio de las Carmelitas (c/ Cádiz) de cara a crear el Centro Comercial Independencia, con innegables pingües plusvalías en la mejor zona de la ciudad. Algo más a la zaga, pero siempre dentro de este contexto especulativo, se sitúan las operaciones llevadas a cabo sobre los terrenos de los colegios de Santa Ana (c/ Zurita), La Salle-Montemolín, etc. No todas, sin embargo, han podido ser llevadas adelante. Ahí está, por ejemplo, el caso del colegio de las Teresianas, en fase de proyecto después de sucesivas opciones de compra y venta que, al parecer, han llevado al borde de la ruina a más de un especulador. O, asimismo, el colegio de Santa Ana (c/ Santa Catalina-Coso), paralizado en su futuro inmediato por un conflicto de competencias entre Madrid y la delegación zaragozana del Patrimonio Artístico al pesar sobre él un expediente de declaración de edificio de interés histórico.

Queda, finalmente, analizar la historia de los cuarteles y de instalaciones de uso público, pero han de quedar para un trabajo posterior por razones de espacio.

José Ramón Marcuello

...este señor no se suscribirá nunca a andalán

¿y tú?

PRECIOS DE LA SUSCRIPCION (un año)

ESPAÑA (correo ordinario)	2.500 ptas.
CANARIAS (correo aéreo)	3.300 ptas.
EUROPA, ARGELIA, MARRUECOS, TUNEZ, USA y PUERTO RICO (correo aéreo)	3.300 ptas.
RESTO DEL MUNDO (correo aéreo)	4.400 ptas.

SEMESTRAL: la mitad de los precios anuales.

Don (a) .....

Profesión .....

Domicilio .....

Población ..... Dto. postal .....

Provincia .....

Deseo suscribirme al periódico aragonés ANDALAN por un año ☐, por un semestre ☐, prorrogable mientras no avise en contrario.

☐ Domicilien el cobro en el banco.

☐ Envío el importe (cheque ☐, giro p. ☐, transferencia ☐).

☐ Pagaré contra reembolso.

(Recorta y envía ese boletín. NO NECESITA FRANQUEO)

_____, a _____ de _____ de 197____

J. A. Andrés

Impuesto sobre la renta:

A pagar tocan

Julia López-Madrazo

Hubiera parecido mentira hace bien poco tiempo: por primera vez en España un tema ha sido capaz de suscitar más comentarios que el mismísimo fútbol. En los autobuses, en los mercados, en los lugares de trabajo, incluso en los bares, los ciudadanos llevan semanas hablando —no es difícil adivinarlo— del impuesto sobre la renta. Dentro de una docena de días termina el plazo para la presentación de las declaraciones y quien más y quien menos se ha echado a temblar pensando que la paga extra de julio (o quizá algo más) va a pasar directamente del sobre de la nómina a la ventanilla de Hacienda. Porque, este año, van a pagar hasta muchos jubilados y parados. El sistema fiscal imperante hasta hace bien poco en España, basado en los impuestos indirectos (sobre el consumo principalmente) y con la defraudación como norma habitual, no ha sido el más propicio para crear una «conciencia fiscal» entre nuestros conciudadanos. Si a eso añadimos la falta de información que hace que la mayoría de los contribuyentes desconozcan las ventajas que les brinda la propia ley, no es extraño que el personal eche pestes a la hora de rascarse el bolsillo. Porque ocurre que este año, además, no se ha deducido de los sueldos mensuales el Impuesto sobre el Rendimiento de Trabajo Personal (IRTP) y ahora hay que pagarlo de golpe, que es algo muy fuerte aunque, en conjunto, no se vaya a pagar más que otros años. No han sufrido estos problemas quienes han tenido dinero para pagar un buen asesor fiscal —los más cotizados han sido, antes, inspectores de Hacienda— para orientarles sobre la forma de pagar menos; que las hay y sin infringir la ley. Intentando ayudar a sus lectores sobre la mejor forma de hacer su declaración de renta de este año, ANDALAN ha realizado este informe, con la asesoría de profesor de Derecho Financiero y Tributario.

Deben hacerlo todos los ciudadanos residentes en territorio español que obtengan su renta o sueldo en dicho territorio y cuyos ingresos anuales sobrepasen las 300.000 ptas. brutas; o sea, casi todos. La declaración se practica tomando como base la unidad familiar que, en su modalidad más común, está constituida por los cónyuges y los hijos menores; en este caso, tanto el marido como la mujer deben firmarla.

Cómo se elige el impreso

Conviene saber que hay dos tipos de declaraciones: la simplificada y la ordinaria. El impreso simplificado es para los ciudadanos cuyos ingresos no superen la cifra anual de 740.000 ptas., sumados el rendimiento de su trabajo, una vivienda y los intereses de su cuenta corriente.

Se tiene que hacer declaración ordinaria (impreso gordo) cuando la renta anual sobrepasa las 740.000 ptas., o si obtienen algún tipo de rendimientos y plusvalías fuera de los señalados en el otro apartado. Por ejemplo, si se obtienen plusvalías u otro tipo de rentas distintas de las mencionadas o, cualquiera que sea la clase de rentas obtenidas, éstas exceden de las 740.000 ptas. citadas.

Cómo se obtiene la renta

Para averiguar cuál es nuestra renta —que la ley llama base imponible— hay que calcular, primero, nuestros ingresos brutos, sumando salarios, seguridad social, los intereses obtenidos y los rendimientos de la vivienda propia.

Una vez determinados los ingresos brutos tenemos que restarle los gastos realizados y que han sido necesarios para obtener esa renta; deben distinguirse estos gastos necesarios de aquellos otros gastos que constituyen empleo de la renta y que, en algunos casos, permiten efectuar las deducciones de la cuota que veremos después.

En dichos gastos entrarían, por ejemplo —en el caso de profesionales liberales—: los de despacho, los viajes profesionales, los libros que se han necesitado adquirir y, en general, todos los elementos que hayan sido necesarios para obtener un sueldo de nuestro trabajo. En el caso de un trabajador medio: el transporte hasta el lugar de trabajo. En cualquier otro trabajo puede descontarse la inversión que haya sido preciso realizar por causa del trabajo.

Una vez hallada la renta bruta, descontando los gastos mencionados y las cantidades cotizadas a la Seguridad Social, tendremos la cantidad exacta que suma nuestra renta (base neta).

Aplicación de la tarifa

Con este dato en la mano, volvemos al impreso y buscamos la tarifa que nos corresponde. Para ello, basta con encajar dicha cifra en la columna «base imponible hasta pesetas», mirar en la columna «tipo medio resultante» qué tanto por ciento nos corresponde y, a continuación, en la columna «cuota íntegra», vendrá expresado lo que debemos pagar. En el caso

(Recorte y envíe este boletín, NO NECESITA FRANQUEO)

A franquear en destino

F. D. Autorización núm. 3.084
(B. O. de Correos de 29-VII-1974
RESPUESTA COMERCIAL

Hoja de pedido de Librería

andalán

Apartado núm. 25 F. D.

ZARAGOZA

andalán SEMANAL, SUSCRIBASE

de la declaración simplificada, el propio impreso determina directamente la cuota que corresponde a la base que se ha obtenido.

Las Desgravaciones: Por familia

De la cuota que resulte después de aplicar la tarifa (cantidad en pesetas) deberemos descontar: por razón de matrimonio 8.500 ptas.; por cada hijo legítimo, legitimado, natural, reconocido o adoptado, 6.000 ptas. No se practicará esta deducción cuando se trate de hijos mayores de 25 años,

Tampoco es aplicable la deducción cuando se trate de hijos casados, religiosos profesos o miembros de institutos seculares de uno u otro sexo. O cuando los hijos-as obtengan rentas superiores a 100.000 ptas. anuales, excepto cuando integren la unidad familiar.

Se deducirán también 3.000 ptas. por cada miembro de la unidad familiar de edad igual o superior a 70 años. Y 8.000 ptas. por cada hijo, cualquiera que sea su edad, o por cada miembro de la unidad familiar que sea invidente, gran mutilado o gran inválido físico o psíquico, congénito o sobrevivido. Y 5.000 ptas. por cada ascendiente (abuelos) que no supere renta anual de 100.000 ptas. Con carácter general, en todas las declaraciones se deducen 15.000 pesetas, que equivale, en cierto modo, al antiguo mínimo exento del I.R.T.P. No obstante, cuando varios miembros de la misma unidad familiar obtienen rendimientos derivados del trabajo personal o del ejercicio de explotaciones económicas o actividades profesionales o artísticas superiores a 75.000 ptas. anuales —por ejemplo, cuando ambos cónyuges trabajan— la cantidad a deducir es el resultado de multiplicar 15.000 por el número de miembros que obtienen tales rentas multiplicado por 1,3. Se trata, con ello, de paliar en cierta medida los efectos que el carácter progresivo de la tarifa comporta en aquellos casos, como en el caso del matrimonio, deben acumularse las rentas de ambos cónyuges.

Por gastos personales

La ley entiende por gastos personales: los seguros de vida, gastos por enfermedad y gastos no suntuarios; estos conceptos desgravan de la siguiente forma: el 15 % de las primas satisfechas por seguros sobre la vida, muerte o invalidez. El 15 % de las cantidades abonadas con carácter voluntario a montepíos laborales y mutualidades, cuando amparen, entre otros, el riesgo de muerte o invalidez.

Existe un tope en estas desgravaciones que no puede superar las 45.000 ptas.

— Se desgrava el 15 % de los gastos por razones de enfermedad, accidente o invalidez. En este apartado entran, por ejemplo, gastos con factura de dentistas (prótesis dentales), oculistas (gafas), tratamientos médicos especiales, gastos de farmacia excepcionales... También se desgrava el 15 % por honorarios médicos y gastos de clínica por motivo de nacimiento de hijos y por cuotas satisfechas a mutualidades o sociedades de seguros médicos.

— Se desgrava el 5 % de los gastos abonados a profesionales (abogados, notarios, arquitectos, etc.), no a médicos, que tienen su apartado específico. Para utilizar las desgravaciones que ofrece este apartado, el contribuyente tiene obligación de presentar las facturas e indicar el nombre y domicilio fiscal de las personas o entidades donde ha realizado esos gastos; puede optar por hacer esta declaración detallada o, simplemente, por descontar 10.000 ptas., sin tener en este caso obligación de presentar facturas.

— Se desgrava un 15 % en gastos excepcionales no suntuarios, con un límite máximo de 45.000 ptas. Pueden considerarse como tales las bodas, bautizos, comuniones, cierto tipo de entierros, gastos por internados o colegios mayores universitarios, pueden entrar en este apartado.

Por la vivienda

El nuevo impuesto sobre la renta permite deducir el 15 % de las cantidades destinadas a la adquisición de vivienda propia. Se trata de aplicar esta desgravación a la cantidad de dinero que anualmente estemos pagando, ya sea para amortizar un crédito con sus intereses, ya sea en pagos aplazados al constructor. Este sistema permite la compra a plazos de la vivienda y, además, no establece un tope al precio de la misma. Debe tenerse presente que este 15 % se aplica sólo sobre las cantidades ahorradas durante el año por el que se declara y que se destinan a esta inversión; no se aplica, por consiguiente, sobre los ahorros de años anteriores, aunque se destinen a adquirir la vivienda. Hay que advertir que esta desgravación sirve para viviendas adquiridas antes de 1979 y que se estén financiando. Aunque no está contemplado por la Ley, hay especialistas que opinan que esta desgravación también es aplicable al caso de un contribuyente que se encuentre con dos viviendas simultáneamente por no haber podido vender la primera y estar pagando la segunda. Otro caso podría ser el de quien costruya su propia vivienda, en cuyo caso también se entiende que se puede aplicar la deducción.

La ampliación de la vivienda, que se considera como adquisición, también desgrava, así como en el caso de un contribuyente que, habiendo utilizado la reducción en su actual vivienda, decida cambiar ésta; al vender la primera, previsiblemente se producirá una plusvalía (incremento del patrimonio). Plusvalía que se reducirá en dos millones de pesetas si se reinvierte en una nueva vivienda en un periodo no superior a dos años. En este caso la base de cálculo para la deducción se determina por la diferencia que existe entre el precio de adquisición de la nueva vivienda y el valor de la anterior.

Hay que recordar que esta desgravación sirve exclusivamente para la vivienda habitual o propia y en ningún caso es aplicable a viviendas de recreo. El caso de despachos profesionales o locales de trabajo viene contemplado en el apartado de reducción por gastos para obtener la renta que antes hemos explicado.

Por adquisición de valores

También existe una desgravación importante por la adquisición de valores públicos o privados de renta fija o variable con cotización calificada en Bolsa, siempre que estos valores permanezcan en poder o en el patrimonio del adquiriente durante un mínimo de tres años, a partir de la adquisición. Hay que advertir que el importe de esta inversión no podrá sobrepasar el 25 % de la renta anual (base imponible). Es el caso de las emisiones de deduda pública, o inversiones en sociedades privadas que, aunque en principio no ilusionan excesivamente al ciudadano, que prefiere imponer sus ahorros a plazo fijo, son fórmulas más ventajosas por la desgravación que permiten. Esta opción, según los especialistas, es aconsejable especialmente para las personas mayores cuya renta anual les permita una inversión de este tipo. El año que viene (declaración de 1980), habrá una desgravación del 22 % por la adquisición de deuda pública, del Tesoro y de las comunidades autónomas. Y del 20 % por la adquisición de deuda en obligaciones de provincias, municipios, Instituto de Crédito Oficial, Instituto Nacional de Industria (INI), Renfe, Telefónica y empresas eléctricas.

Existen otros modelos de desgravación que no incluimos porque es muy difícil que el ciudadano medio pueda acogerse a ellos, sería el caso de la restauración de monumentos histórico-artísticos, donaciones de obras de arte, etc.

Finalmente deben deducirse también las cantidades ya retenidas por la empresa pagadora.

El asunto de pagar

Si una vez realizadas todas estas operaciones y practicadas todas las deducciones posibles, la declaración del Impuesto sobre la Renta le sale negativo —es decir, si la suma de gastos y deducciones superan la cuota que le correspondería pagar por Renta—, pues enhorabuena. En el más probable caso de que le salga positiva, al tiempo de presentar su declaración tendrá que proceder a una liquidación a cuenta, así como ingresar su importe en el Tesoro. Si la cantidad es muy elevada, podrá pagar en ese momento el 60 %, abonando el 40 % restante en el mes de noviembre.

Tanto si su declaración resulta positiva como si es negativa, debe presentarla; lo más cómodo es hacerlo a través de su banco o caja de ahorros, el plazo finaliza el 30 de junio, aunque existen prórrogas con recargo que algunos listillos recomiendan.

Hay que advertir, finalmente, que cuando las cantidades retenidas mes a mes con el sueldo o las ingresadas a cuenta superen la cuota resultante de la liquidación provisional, Hacienda procederá a devolver en el plazo de 30 días el exceso ingresado. Para tranquilidad de ciudadanos desconfiados, se conocen casos de contribuyentes que han recibido la maravillosa carta de Hacienda devolviéndoles dinero.

Aragón contribuye con 12.314 millones

A nivel de calle, el famoso Impuesto sobre la Renta ha caído como un tiro. Sobre todo a causa de la sorpresa, porque muchos ciudadanos habían olvidado que otros años habían pagado lo mismo, sólo que mensualmente, a través del IRTP, de forma que en la declaración final las cantidades eran muy inferiores a las que hay que desembolsar este año.

De todos modos parece claro que habrá que establecer algunas medidas correctoras que eviten, por ejemplo, que al sumarse los sueldos de los cónyuges aumenta la tarifa (ahora resulta más barato no casarse), o que los asesores fiscales no tengan responsabilidades civiles ni penales, como sucede en otros países, declaración asesorada sale mal (ahora se le carga el declarante). A pesar de estas y otras mejoras pendientes, los especialistas consideran que la Ley de Declaración del Impuesto sobre la Renta es un sistema mucho mejor y más justo que el que se empleaba anteriormente. Porque, a pesar de los complicados formularios, permite conocer con más exactitud la situación económica de los contribuyentes de este país y les obliga, por otro lado, a llevar una contabilidad personal a lo largo del año para evitar sorpresas. Y también conciencia a los contribuyentes a exigir un mayor control de en qué se emplean los fondos públicos, por aquello de que «contribuir, da derecho a exigir».

Los Delegados de Hacienda de Huesca, Teruel y Zaragoza tienen la impresión de que este año se están cumpliendo bastante sus previsiones, sobre todo en cuanto al número de declaraciones entregadas, aunque es difícil determinar a estas fechas su número exacto, debido a que muchas se han tramitado por medio de bancos o cajas de ahorro. El ritmo, para la fecha, es bueno, y sobre todo de aquí a final de mes se piensa que se incrementará mucho la entrega de declaraciones positivas, sobre todo de las más importantes, que siempre se entregan a última hora.

En la Delegación de Hacienda de Zaragoza esperan recibir este año el triple de declaraciones que el año pasado, y la cifra global a recaudar es de unos 12.000 millones de pesetas. Al parecer, el mayor problema que se adivina en las declaraciones de Zaragoza es que, aproximadamente, una de cada dos declaraciones negativas está mal hecha y habrá que rectificarla. En opinión del delegado, Luis Echeverría, mucha gente se ha hecho un lío al rellenar su declaración con el tema de las desgravaciones y ha restado conceptos que no entran en los supuestos que la Ley contempla.

En la Delegación de Huesca esperan recaudar 200 millones, cifra mucho mayor de la del año pasado. El ritmo de presentación hasta el momento es bueno, aunque, como sucede en Zaragoza, es difícil precisar el número. Lo que sí que se puede decir es que la mayor parte de las ya presentadas son negativas. Este año, entre devoluciones y declaraciones negativas, Hacienda va a devolver en la provincia unos cinco millones de pesetas. Pero no hay que hacerse demasiadas ilusiones, las declaraciones negativas suponen poco más de la tercera parte del total.

En la Delegación de Teruel se recogieron el año pasado 10.000 declaraciones, y este año, a 31 de mayo, se habían recogido 2.005, lo cual, contanto con las que todavía circulan por los bancos y todas las que faltan por entregar hasta que finalice el plazo, hace pensar que se ha incrementado considerablemente el número de declarantes y que se cumplirán las previsiones de recaudación, que están en la cifra de unos 114 millones. Entre mayo y junio se han recaudado unos 30 millones de pesetas y, hasta el momento, las negativas suponen el 40 % de las declaraciones presentadas. También existe la impresión de que muchas de las negativas deberán ser rectificadas.

Si se cumplen, pues, las previsiones de recaudación en las tres provincias, los aragoneses habremos aportado doce mil y pico millones al tesoro. Otra canción será cuántos de ellos reviertan luego en el presupuesto para paliar algunas de las mil carencias que padecemos.

J. L-M.

Al rico...

(Viene de la 16)

la clínica Quirón. Figura como superespecialista de cirugía ortopédica-traumatológica y de ortopedia infantil en Previasa. Tiene consulta privada.

Un dato clave para valorar en sus justos términos la dedicación de estos médicos a la Seguridad Social es el tiempo que pasan en la «Casa Grande». La ley les marca un horario semanal de 42 horas, pero en la Ciudad Sanitaria hay casos de dudoso cumplimiento. Un ejemplo: Marcelino Temiño, citado anteriormente, figura en el cuadro clínico de Previasa con servicio permanente —las 24 horas del día— para casos de urgencia. Si a Temiño, por ejemplo, le avisaran por la mañana que tiene que anestesiar en la Montpellier a un enfermo que precise de una intervención quirúrgica urgente, al menos en teoría tendrá que abandonar su puesto de la «Casa Grande». Perjudicado: el enfermo del Seguro.

Otros cambian a su antojo las horas de consulta con sus asegurados, según como vaya el resto de sus trabajos. Es el caso de Lorenzo Pastor Mourón: adjunto de medicina interna, ocupa el cargo de jefe de servicio de nefrología de la clínica San Juan de Dios y es especialista del mismo servicio en el Hospital de Enfermedades del Tórax (Cascajo). Figura como superespecialista en Asisa y como especialista en Adeslas.

Pero quizá los casos más graves se dan en la Maternidad, que dirige Mariano Horno Liria. Los médicos, que en su mayor parte han sido seleccionados por los jefes de servicio, no tienen los turnos regulados, sino que se los reparten ellos entre sí, así como las guardias. Como consecuencia de esto, algún médico puede estar hasta tres días sin aparecer por allí. Varios de ellos —White Olea, Burriel Ballestín, Roncalés Mateo— están vinculados a las clínicas privadas. Los pacientes se quejan de que ciertas consultas se fijan para varios meses después de la solicitud.

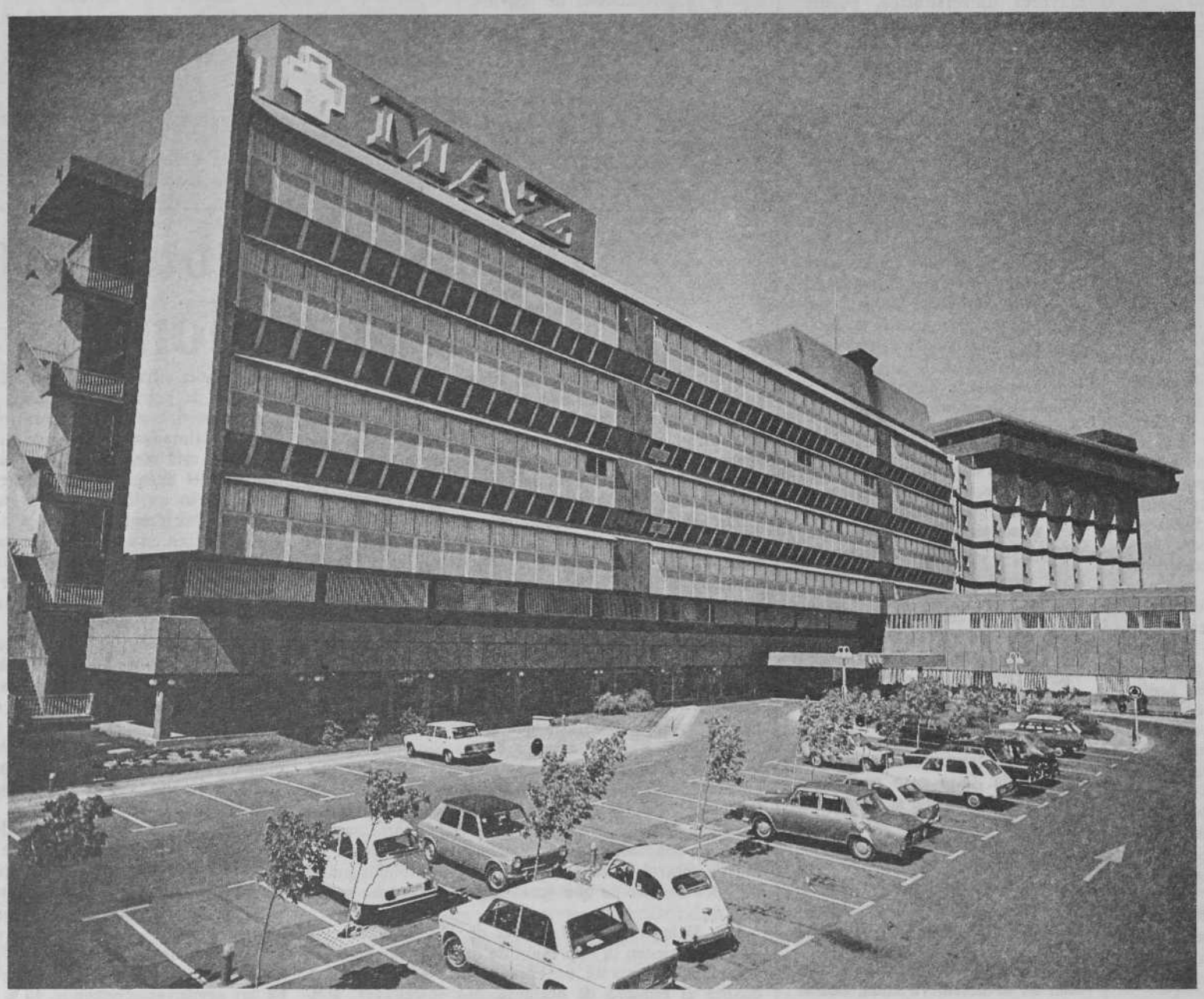
Estos ejemplos —y otros más— demuestran cómo el pluriempleo de los médicos perjudica sensiblemente la asistencia del asegurado y ponen en el candelero la necesidad de que los médicos se dediquen a tiempo completo a la Seguridad Social: un paso adelante imprescindible para mejorar la sanidad española.

P. D.

NOTA: En la primera parte de este trabajo, publicada en el anterior número de ANDALAN, se hacía referencia a Pedro Palacios Franco como adjunto de radiología, que había solicitado la excedencia como médico titular de Plasencia de Jalón, y se añadía que era, además, médico de la Casa de Socorro. En este sentido hay que aclarar que, si bien trabajó hace años en la sanidad municipal, en la actualidad sólo desempeña el puesto del Hospital Clínico.

LA MUTUA DE ACCIDENTES DE ZARAGOZA

MUTUA DE ACCIDENTES DE TRABAJO
FUNDADA EN 1905



PRESTA ACTUALMENTE SU ASISTENCIA A LOS ACCIDENTES DE TRABAJO EN SUS INSTALACIONES DE:

CENTRO DE REHABILITACION MAZ
Antigua Ctra. de Huesca, Km. 3,5
Teléfono 396000 (20 líneas).
Urgencias - Tratamientos Médicos, Quirúrgicos y Rehabilitadores - Hospitalización.
Servicio permanente.

AMBULATORIO ASISTENCIAL SANCHO Y GIL
Sancho y Gil, Nº 4.
Teléfonos 224946 y 224947
Urgencias - Tratamiento de lesiones que no produzcan baja laboral.
Horario de servicio: 7 horas a 21,30

AMBULATORIO ASISTENCIAL COGULLADA
Avda. Alcalde Caballero (angular calle C)
Teléfono 298740
Urgencias -Tratamiento de lesiones que no produzcan baja laboral.
Horario de Servicio: 8-13 y 15-19,30 (excepto sábados).

AMBULATORIO ASISTENCIAL MALPICA
Polígono Industrial de Malpica,
Calle E, parcela 32.
Teléfono 299595
Urgencias - Tratamiento de lesiones que no produzcan baja laboral.
Horario de servicio: 8-13,45 y 16-18,15

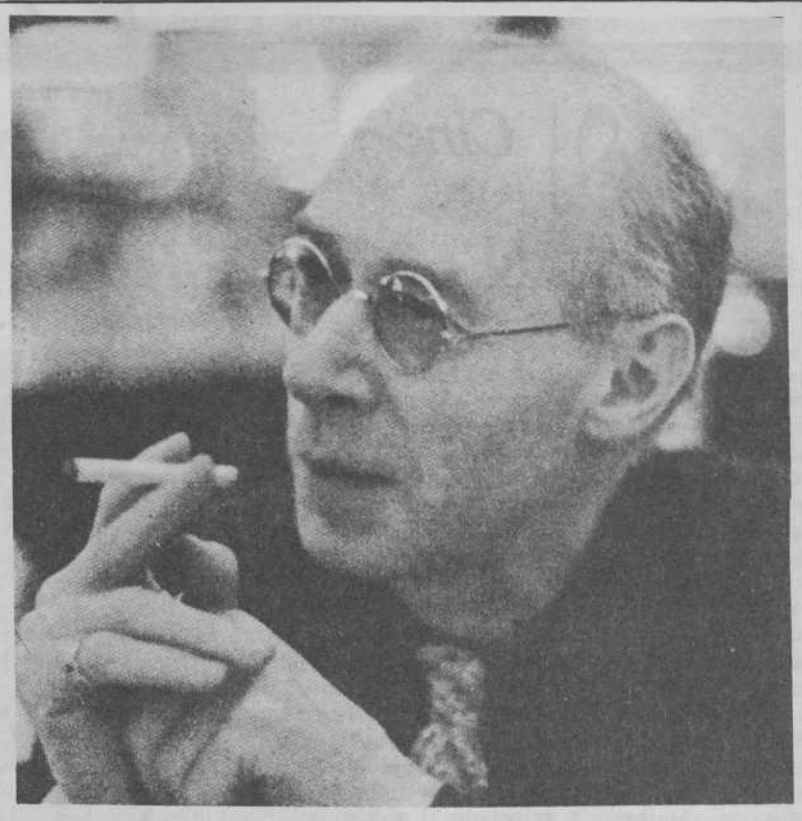
AMBULATORIO ASISTENCIAL CUARTE
Camino Vecinal de Cuarte s/n.
Urgencias - Tratamiento de lesiones que no produzcan baja laboral.
Horario de Servicio: 8-13 y 15,30 -18,30

AMBULATORIO POLIGONO SAN VALERO
Carretera de Castellón Km. 4,800
Teléfono 42 32 89
Horario de Servicio: 8-13 y 15-18

SERVICIOS ADMINISTRATIVOS
Antigua Ctra. de Huesca, Km. 3,5
Teléfono 396000
Horario: 8,30 a 14,30

Tristes tópicos

Leeréis durante días, queridos amigos, riadas de desmesurados elogios sobre la obra de Henry Miller. Entusiasmadas valoraciones, reconocimientos fervorosos. Acaso, amigas, os preguntéis qué le ha ocurrido al diario, al semanario, danzando alocadamente entre el sinsabor de la noticia ofensiva y el ritual del reconocimiento como si ya fuera normal equilibrar la más absoluta descripción de la barbarie y el rotundo sentimiento de su negación.



No quisiera repetir el cántaro de tópicos que ha comenzado a derramarse antes de que la obra de Millar se convierta en erudita artesanía universitaria. Doctores tiene la Iglesia, sean de matinal casulla o de empolvada orla. En esta noche callada, repleta obligatoriamente de relecturas apresuradas de viejísimas y cómicas traducciones sudamericanas, sustituidas con fortuna por versiones de indudable calidad, prefiero obviar la consabida retórica sobre el lugar que el sexo ocupa en su obra: a pesar de que gran parte de nuestra inicial práctica adolescente pretendiera conjugar las insinuaciones eróticas de Miller con el sórdido amaneramiento de nuestra educación nacionalcatólica. Que se silencie este pequeño homenaje, inconfesado siempre, que coloca a Miller en el polvoriento escenario de la memoria donde, acaso, sustituyó a los pálidos poemarios de Bécquer.

1. La amarga tentación de la insolidaridad.

Siempre hay una primera lectura, violenta como una consagración. Miller sufrió con ironía la penitencia que le impuso el puritanismo de una sociedad, escasamente tímida a la hora de cifrar sus calculadas víctimas: el gran Sacerdote había escuchado con atención la alegre confesión de su culpa. No se pretendía, sin embargo, castigar la invitación a invadir la futilidad de la existencia de sexo mondo y lirondo, como señalaba Miller, sino ocultar su absoluta revocación de la civilización ante cuyo panorama la risa triste sólo podía ser interrumpida por el ejercicio del deseo. Crece, entonces, la necesidad de una segunda lectura. Caminemos un poco, amigo mío.

Quiero recordarte una reflexión, entre las muchas que abundan en «Trópico de Capricornio», escritura pesada y barrocamente intelectualista, la menos milleriana acaso, elucubrante como casi ninguna otra. Cuenta Miller que «estaba sentado, clavado a mi escritorio, y viajaba por todo el mundo a la velocidad de un relámpago, y descubrí que en todas partes ocurre lo mismo: hambre, humillación, ignorancia, vicio, codicia, extorsión, trapacería, tortura, despotismo: la inhumanidad del hombre para con el hombre: las cadenas, los arneses, el dogal, la brida, el látigo, las espuelas». La constatación de esta barbarie mantiene el hilo de la obra como la amarga comprensión del París de «Trópico de Cáncer» sirve de escenario al agotamiento de la vida. Y Miller sabía que no se trataba del ciego juego de un loco que malbarata las piezas del rompecabezas, sino que «nuestras manos están empapadas de sangre y crimen. Y la carnicería y el pillaje no cesan, como descubrí con mis propios ojos viajando a lo largo y ancho del país. Cualquier hombre, hasta el amigo más íntimo, es un asesino en potencia». El espectáculo de la barbarie se cierra sobre ese primer plano en el que el corazón del hombre late para forjar con primoroso cuidado la hoja de su cuchillo.

El arte ha asistido con impaciencia y pavor a esta contemplación siempre atemorizadamente apocalípitica. Ha padecido y resonado como ninguna otra actividad humana bajo el desprecio del tirano y la escasa vergüenza del vencedor. En la historia de nuestra más cercana cultura se ha pretendido señalar la identidad del culpable y, en ocasiones, se ha dicho. Pero no es el caso de Miller. Frente a esa débil visión de calles con casas, «una tras otra, y todas tan vacías y tan tristes», surge la amarga tentación de la insolidaridad. Olvidarme del mundo, nadar a contracorriente en la tormenta del espectáculo. ¿Suponéis cómoda la alternativa? ¿Cabe sospechar el descanso de una conciencia enfrentada a la monstruosidad de la historia? En la noche, sólo reposan los dormidos. La agitación juega con quien espera la aurora, pero también alcanza a quien padece insomnio.

2. O la propuesta del insomne.

En este amargo asentamiento en la nada —mundo bárbaro que se disuelve entre los dedos del hombre asesino—, en esta conciencia enfrentada a un universo irrecuperable comienza a urdirse la moral milleriana. Sé qué produciría tu avinagrada ironía escuchar una referencia a la moral, frecuente invocación de los vencedores recientes y de su ilustrada y acomodada parentela. «Tomé la determinación de no aferrarme a nada, de no esperar nada, de vivir en adelante como un animal, como un depredador, un pirata, un saqueador... Me abalanzaré sobre cualquier migaja en que clave los ojos y la devoraré. Si vivir es lo supremo, entonces viviré, aun cuando deba volverme un caníbal», confesabas, en cambio, en «Trópico de Cáncer», literaturizando el sol embriagador de la vida que continúa sobre ruinas y crímenes.

Pero ya no hay razones. No ha habido ofensivas a martillazos; ni siquiera la silenciosa empresa del viejo topo horadando los carcomidos cimientos de la sociedad. La historia ha incendiado el atrezzo de la humanidad: desnudos como estamos se trata de sobrevivir, de gritar, respetir y subrayar que estamos vivos. Siempre me recordó la afirmación de Miller aquella relectura camusiana del mito de Sísifo: consciente de su condena, embriagado de la ascensión, hermoso caballo en el picadero condenado a dar vueltas y más vueltas, así hasta el infinito, sin perder la pureza de su sangre domesticada por el destino.

Enfrentado a la urgencia de existir en una sociedad que ha preparado la inmolación de todo sentimiento humano, Miller optó, como diría una recensión televisiva, por convertirse en profeta del sexo. Transfigurado en el masters and jhonson de la alta sociedad se quiso borrar todo aquello que le hacia desembocar en tan precario espejismo. Podía abrirse el libro: pornográfico Miller blasfemo. Listo para sentencia.

3. Final.

El juego de las invasiones continúa, la sociedad se militariza, el espanto de la miseria no mengua y Harrisburg ha dejado de ser un accidente. Es legítimo pensar en ocasiones que sólo un milagro puede alterar este cuerpo que parece invadido de una irreversible metástasis, ayudarnos a aguantar sofocados por el miedo.

También Miller lo pensaba a veces: «y, sin embargo, uno espera algo, algo terroríficamente maravilloso y absurdo, quizás una langosta fría con mayonesa servida gratis, quizás una invención, como la luz eléctrica, como la televisión, sólo que más devastadora, más desgarradora, una invención impensable que produzca una calma y un vacío demoledores». Cierto que el paraíso no llegará; tan sólo podemos esperar ese instante que sea capaz de subrayar la maravilla de estar sobreviviendo, aguardando tenazmente algo: amor, sol, deseo, las buenas gentes que encontró en los alrededores de Clichy, a la sombra austera del Danton Inmóvil, en el olor del luminoso barrio dominado por el sueño de La Moulin Rouge. Es el fin: la amargura de la insolidaridad que introducía fatalmente el drama, conduce a la misma escalofriante escena del inicio, como un poema ciego cuya estrofa final repite la sorda cantinela del prólogo, sabedores apenas de que necesitamos apurar el pequeño y fútil milagro, incapaz de impedir la total consumación del bárbaro rito social. Godot no va a llegar. La oscuridad es el milleriano destino que ilustra la amargura de la insolidaridad.

Todavía no ha amanecido. Lo sabemos todos. Quizá transcurra la noche aunque no sean angelicales inercias las que funden la luz de la mañana. Pero también, querido lector, esta noche que indicaba Miller puede sser definitiva.

José Morales

(Viene de la página 15)

A veintiún años de Sierra Maestra

cubanos en Angola si no hubiesen ido con un móvil muy claro y profundamente asumido? Y al hablar de Angola, se podía hablar de muchos otros sitios. Los alfabetizadores cubanos en Africa y Centroamérica, etc., y tantos y tantos otros casos...

—¿En qué estado se encuentran actualmente aquellos dos grandes problemas de la Revolución: la agricultura y la técnica?

La cuestión agrícola ha pasado por diversas etapas. No olvidemos que los guerrilleros de Sierra Maestra eran, fundamentalmente, campesinos, porque el caciquismo anterior había provocado un auténtico clamor por la posesión de la tierra. La reforma agraria dio desde un principio 35 «caballerías» (unas 478 hectáreas) de tierra a cada campesino. Quizá nos equivocamos en ello, porque ello propició el nacimiento de un pequeño campesino rico que impidió, de paso, la creación de industrias agrícolas de transformación. Quizá hubiese sido mejor nacionalizar los grandes latifundios. El estado actual de la cuestión pasa por la estimulación de las estructuras cooperativas sin ningún tipo de presión oficial e, incluso, la implantación del mercado libre, fuera de la intervención estatal. Sea como fuere, lo cierto es que, gracias a una creciente mecanización —sobre todo de la zafra, que ha sustituido mucho trabajo manual, se ha liberado una gran cantidad de mano de obra (antes se necesitaban 500.000 hombres para la zafra y ahora bastan menos de 150.000). Esa mano de obra, evidentemente, permite el acceso a nuevos cultivos, como el de cítricos, en el que pronto seremos exportadores competitivos.

Ello quiere decir que en Cuba no hay paro. Puede haber algún tipo de subempleo o paro estacional, pero en todo caso antes debido a ineficacia administrativa que a carencia o mal planteamiento de una política global. En cuanto a la técnica, actualmente estamos preparando a decenas de miles de técnicos. Para la instalación y montaje, seguimos dependiendo, en buena medida, de la ayuda exterior —sobre todo, países del Este—, pero cada vez somos más capacess de obtener nuestra propia técnica. En 1959, por ejemplo, Estados Unidos consiguió arrebatarnos 3.000 de los 6.000 médicos que había en la isla. Ahora tenemos más de 18.000, lo cual quiere decir que además de tener 1 médico por cada 1.000 habitantes o menos —y esto, en cifras de asistencia real, no relativas—, estamos en condiciones de «exportar» personal sanitario. Y la clave de todo está en que en Cuba el médico no trabaja por afán de lucro, sino por servir a la comunidad. Como todos los cubanos.

José Ramón Marcuello

COLEGIO MOLIERE

Administrado por la MISION LAICO FRANCESA

• MIXTO

• BILINGÜE

Teléf. 334736. Carretera Logroño (frente Pikolín)

Cine

El imperio de los sentidos

Nagisa Oshima es uno de los realizadores más fascinantes del actual cine japonés. Su obra capital, «El imperio de los sentidos» (**L'empire des sens**, 1976), acaba de ofrecerse al público español, tras salvar no pocas barreras inquisitoriales. Es una obra maestra y nos habla del amor absoluto, del amor **fou**, tan admirado y cantado por los surrealistas. Pero aunque ciertos comentaristas han encontrado en el film analogías occidentalistas vinculadas con la cultura francesa, bien es cierto que pese a su doble nacionalidad nipona-francesa, la estructuración de la película, su entraña, son profundamente niponas y fundamentalmente corresponden a la estilística del gran Oshima.

No es casual esta obra depurada, casi mística en su intimidad, cuyo escenario se centra en una cámara y sus personajes se reducen a una pareja de enamorados que viven y practican un amor fuera de lo común, tan absorbente y entregado al objeto de la pasión, que acabará por destruirlos. La muerte como sublimación de este amor tiene esencialidades metafísicas, revestidas de castidad y de limpieza total. No en vano, Nagisa Oshima contaba al realizar «El imperio de los sentidos» con una obra responsable, cuya dirección apuntaba hacia lo social y político en un compromiso ideológico pleno de significado. Su estilo directo parecía distanciarle de aquel cine de samurais, tan vinculado a Kurosawa y Mizoghuchi. Aquello pasó, como pasó o se relegaron las técnicas del teatro tradicional, presente siempre en el cine de aquellos dos realizadores ya clásicos. No es que Oshima rehuya elementos que debe conocer muy bien, sino que los ha aglutinado con tanta consistencia que los intuimos invisibles, pero latentes en esta tragedia de amor y muerte, que viven de la pequeña Sade y el silencioso sonriente Kichizo, héroes exaltados de esta casi increíble historia amorosa que, según cuentan las crónicas del tiempo, sucedió en Kioto, en 1936.

La crónica cotidiana, cuando la impulsa el amor, es capaz de «poner en pie» los eternos esquemas de la leyenda, con su fatalismo y poesía, con su pureza y su desenlace, dictado al parecer por dioses, celosos de la felicidad humana. «Puede observarse —ha dicho Peyre de Mandiargues, en **Positif**—, que la función de la esposa del amante, en la intriga, es personificar el límite que ha de cruzarse, la prohibición que debe violarse para que el amor pueda florecer en la muerte. El papel de la esposa es aquí el mismo del Rey Marc respecto a Tristán e Isolda, de la canóniga Fulbert respecto a Abelardo y Eloísa. Encarna esa condena sin la cual no habría desbordamiento trágico». Este personaje que precipita lo que ya estaba escrito, es esencial en toda tragedia clásica, y Oshima parece conocer bien los elementos que deben entrar en discordia para facilitar su misión al destino.

Curiosa la trayectoria del gran realizador nipón: en una primera fase inclina sus preferencias por el realismo, que convierte en un documento, a veces descarnado, con esa virulencia tan característica en el cine japonés; se decide, más tarde, dominados ya lós recursos de lenguaje, por un cine crítico, de entraña revolucionaria, **goteando** todos los ismos imaginables y cuya apoyatura es el viejo imperio; la tercera fase —en la que estamos— surge durante la década de los setenta, para equilibrar una obra volcada ya hacia la tragedia humana y el amor sin limitaciones, ni ataduras. Saludamos, con «El imperio de los sentidos», a un autor total, cuyo film fascinante nos ha conmovido e impresionado de verdad.

Manuel Rotellar

Bibliografía Aragonesa

Una edición muy cuidada (¡hora era de salir de las portadas terriblemente serias!), con abundantes fotos, bibliografía casi exhaustiva, varios útiles índices, etc., es la de este gran volumen de casi 400 páginas sobre **La Corona de Aragón en el Mediterráneo medieval (1229-1479)**, del decano de Derecho, profesor Lalinde Abadía, en la Institución «Fernando el Católico», verdaderamente prolífica estos últimos años. El estudio, realizado por encargo de la Fundación March, es una excelente síntesis de tema tan atractivo y tan mitificado, pero sobre el que el universitario medio, el hombre culto no especialista, podía echar muy de menos una rigurosa síntesis. Aquí está, y merece todos los honores. Además, el sistema de trabajo del Dr. Lalinde, su cuidadosa orientación historiográfica en cada capítulo, su elaborado método histórico, que reúne un dominio de lo jurídico e institucional y una preocupación socio-económica, cultural, ideológica de primera fila, nos ponen ante un libro modélico sobre una etapa excepcional de nuestra historia: los dos siglos y medio de la Baja Edad Media en que la Corona de Aragón se extiende por islas y costas mediterráneas hasta que «los peces llevan las cuatro barras en sus escamas». Algunas ausencias bibliográficas se explican, justamente, porque el manuscrito es de 1975. Pero a pesar de esto, es una obra magnífica.

* * *

Otras novedades históricas de Historia Antigua y Media aragonesa. La tesis de licenciatura del jesuita aragonés Fernando J. de Lasala Claver, **La Cripta de los mártires de Zaragoza,** estudio arqueológico de la de Santa Engracia, con abundante acopio de fuentes, resalta el inestimable valor histórico que supone para Zaragoza haber contado ya desde época post-constantiniana (segunda mitad del s. IV) con una basílica cristiana que veneraba a sus Mártires. Es edición de la misma Institución zaragozana, así como la **Contribución a la Historia institucional de la Mayordomía municipal de Zaragoza,** de Blanca Ferrer Plou, que aprovecha una rica documentación de fines del XIV para profundizar en la historia económica local, en un modelo de monografía.

En este mismo contexto, demos cuenta de la edición, patrocinada por la Caja de Ahorros de la Inmaculada, de la Historia de **El Real Monasterio de Sijena,** del cronista de Villanueva de Sijena, Juan-Manual Palacios Sánchez. Un librito con abundantes fotografías y buena presentación, que viene a conmemorar el 75 aniversario de la citada institución zaragozana de ahorro.

E. F. C.

Plástica

● Esta semana, *Luis García Abrines* estrenó su exposición de collages que corresponden al libro «*Crisisollages para Luis Buñuel*», que se presentó la semana pasada en el Ayuntamiento. La colección se muestra en la sala **Libros** y merece la pena darse una vuelta. (Fuenclara, 2. Visitas de 10,30 a 1,30 y de 4,30 a 8,30).

● En la **Galería S'Art,** de Huesca, el turolense *Javier Clemente* presenta 35 óleos, con temas paisajísticos de Valencia, Baleares, Lugo y Teruel. (Loreto, 4, Huesca. Visitas de 6 a 9).

● En el **Museo Provincial,** se acaba de inaugurar una exposición de pintura y fotografía, donde se exhiben los trabajos realizados durante el curso por los animosísimos jubilados que acuden a las *Aulas de la Tercera Edad.* Se trata de una muestra muy interesante en la que podremos disfrutar del enorme esfuerzo realizado por los pimpollos de la Aulas. (Plaza de los Sitios. Visitas de 10 a 14 y de 16 a 20).

Los jubilados exponen en el Museo.

● En galería **Spectrum Canon,** una amplia muestra de fotografías *Paloma Costa.* También ha inaugurado en esta galería el mallorquín *Joan Miguel.* (Concepción Arenal, 19-23. Visitas de 6 a 9).

Exposiciones de interés que continúan:

● En **Galería Costa-3,** el *«Grupo Siresa»,* compuesto por escultores de varios países que coincidieron en el «Symposium Internacional de escultura de Hecho» y que han decidido exponer colectivamente sus trabajos. Hay nombres como *Barbier, Bonnefon, Cabildo, Cunda, Fuertes, Kuvaras, Rallo, Santamaría, Serrano, Stieber, Tramullas y Venegas.* (Costa, núm. 3. Visitas de 6 a 9).

● En la sala municipal **Pablo Gargallo** continúa *Luis Sánchez Colás* con una muestra de 24 esculturas. (Avda. de Goya, 87-89. Visitas de 7 a 9).

● En la galería **Goya,** la muestra de 24 óleos de *G. Ranera Ereza;* los temas que ha trabajado para esta exposición son, fundamentalmente, rurales y marineros. (Plaza del Pilar, 16. Visitas de 11 a 2 y de 6 a 9).

● En el **Palacio de Congresos de Jaca** y, simultáneamente, en **Sala Aragón** de Zaragoza, *J. C. Laporta* expone en Jaca: arcones, tallas, plumillas, fotograbados, policromía y arte popular en madera. Y en Zaragoza una muestra de óleos. (Avda. de los Pirineos, Jaca. Visitas de 6 a 9. Y Fernando El Católico, 45. Visitas de 7,30 a 9,30, Zaragoza).

COLECCION ESCENA
Teatro de todos los tiempos

1. **La señorita Julia,** August Strindberg.
2. **Balada de los tres inocentes,** Pedro Mario Herrero.
3. **Los peces rojos,** Jean Anouilh.
4. **Los comuneros,** Ana Diosdado.
5. **Cantar del Santiago para todos,** Antonio Gala.
6. **Las tres hermanas,** Antón Chejov.
7. **Usted también podrá disfrutar de ella,** Ana Diosdado.
8. **La muralla china,** Max Frisch.
9. **Flor de otoño,** José M.ª Rodríguez Méndez.
10. **Las manos sucias,** Jean Paul Sartre.
11. **El tío Vania,** Antón Chejov.
12. **El padre,** August Strindberg.
13. **Don Carlos, infante de España,** Schiller.
14. **Calígula,** Albert Camus.
15. **El tartufo,** Molière.
16. **Historia de un caballo,** León Tolstoi.
17. **Panorama desde el puente,** Arthur Miller.
18. **Petra regalada,** Antonio Gala.
19. **Un enemigo del pueblo,** Henrik Ibsen.

icaro
Librería
Mariano Barbasán, 18
Teléfono 35 65 59

Libros
LIBRERIA SELECTA
GALERIAS DE ARTE
FUENCLARA, 2 - Tel. 22 64 64
ZARAGOZA - 3

RESTAURANTE
Casa de Teruel
COCINA ARAGONESA
Avda. Valencia, 3
Tel. 35 19 54

LIBRERIA
HESPERIA
PLAZA JOSE ANTONIO, 10
ZARAGOZA

Libros

¿Lecturas de Octavio Paz?

Observamos un siempre afortunado revival de la obra jamás relegada de Octavio Paz. Al conjunto de sus poemas y ensayos, diseminados en editoriales de más o menos importancia, le sucedió la primorosa edición de su antología poética hasta 1975 editada por Seix-Barral. Cuando en su patria natal se levantan voces reclamando el destierro del Padre, aquí —donde también han llegado los ecos del edípico asesinato literario—, armados de la distancia, no hemos sabido superar en buena medida el influjo del artista mejicano, tanto por lo que se refiere a su obra poética, como a su posición de intelectual militante —y, aunque al respecto, la lectura de «El ogro filantrópico» produjera numerosas desilusiones.

De aquí la oportunidad del breve ensayo de Pere Gimferrer que obtuvo el VIII Premio Anagrama de Ensayo, tercera entrega crítica del afortunado novísimo catalán. Poco más podría decirse de la obra: centrada en la lectura de tres de los grandes poemas octavianos —Piedra de Sol, Blanco y Pasado en claro—, introducida por una confesión personal más obsesionada por dar peso al conjunto que por indicarnos el itinerario a seguir, cerrado por un conjunto de exergos que miran a otros poemas o aspectos de la obra del viejo surrealista, el ensayo se nos muestra débil.

Ciertamente, proceder «desde la única perspectiva que me parecía válida y pertinente a mi propósito: la escueta, desnuda, insustituible, estupefacta e irrefutable perspectiva del lector a solas con el texto» hubiera podido desembocar en un juego positivo donde la soledad del lector no se confundiera con la frialdad de la forma del poema. Digo que hubiera podido: porque lo que ocurre, ante lo que nos encontramos, no es precisamente con **una** lectura de **un** lector, sino con el desmembramiento de la arquitectura formal de tres poemas conocidos, y apenas nada más. Este es el planteamiento crítico que me parece inadecuado: no pretendo revocar la obra de Gimferrer, Dios nos libre, por elegir o preferir otra forma de crítica. Al contrario, comparto aquella observación de Barthes según la cual la lectura, siendo placer, instala el puente indeclinable entre el lector y texto. Pero lo que ocurre en la obra de Gimferrer es que el lector ha desaparecido, perdiéndose la escritura en indicaciones formales con un descalabrado síndrome de retórica que sólo el buen hacer prosístico consigue a duras penas eludir. Y entonces la promesa que se nos hace casi al comienzo de la «Explicación» queda incumplida, y el ensayo resulta ser algo muy diferente de lo que el autor quiso.

Así, lo que hubiera podido ser la lectura placentera de una lectura de Octavio Paz desemboca en la indicación de lo que el lector de Octavio Paz ya debía saber. Y para este camino sobraban alforjas, por muy doradas que se presten.

José Morales

Pere Gimferrer: Lecturas de O. Paz. Anagrama, Barcelona, 1980.

Prensa

«Pipirijaina»

Recientemente se presentó en la Librería Muriel, de Zaragoza, la revista teatral **Pipirijaina,** precisamente cuando nuestra ciudad respiraba el clima del Festival Internacional de Teatro. Ante un numeroso grupo de informadores y de invitados al festival, así como algunos representantes de grupos teatrales zaragozanos, dijo unas palabras nuestro colaborador Francisco Ortega, que va a ser el corresponsal en Aragón de la revista, y Moisés Pérez Coterillo, director de la publicación.

A partir de este momento la actualidad teatral aragonesa quedará recogida en esta revista, pionera de la crítica independiente y alternativa en España.

Casa Montañés

COCINA ECONOMICA

Calle Boggiero, 41
ZARAGOZA

Cerrado los jueves

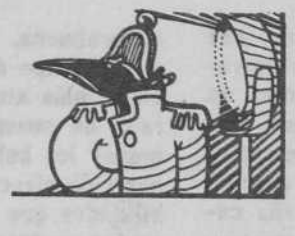
Teléfono 21 82 78

IBI

LIBRERIA

Servimos pedidos por correo

Zurita, 8. Zaragoza
Teléfono 227592



Teatro

Fe, esperanza y caridad

«Fe, esperanza y caridad», en el Principal.

Odön von Horvath (1901-1938) escribe **Fe, esperanza y caridad** en 1932, pero el estreno de la pieza es prohibida por las presiones de los nazis. Es evidente que los nazis entendieron muy bien, y muy claramente, el inteligente papel movilizador de esta obra, y la sutileza con que transmite una feroz crítica de la guerra, del fascismo, y, sobre todo, de la ideología que lo sustenta. Además de eso, la obra es de una calidad literaria fuera de toda duda. De esa opinión participa también José Luis Gómez, uno de los tres directores del Centro Dramático Nacional que la quería poner en escena, y que vio cómo los de la Ribera se le adelantaban, según ha manifestado.

Horvath escribe su pieza en un instante de la historia de Europa en el que el fascismo, como forma y organización política, y como ideología, como falsa conciencia en las vida de miles de hombres y mujeres, va prosperando y ganando peligrosamente terreno. Como otros geniales escritores —el ejemplo de Brecht parece que es inevitable sacarlo a colación puesto que de teatro hablamos, y puesto que podríamos establecer interesantes puntos de contacto entre uno y otro—, vivió en su carne y en su sangre las transformaciones graves que en la vida cotidiana de los seres que le circundaban se iban produciendo, y como ellos, tuvo una especial inteligencia y habilidad para diseccionar sus comportamientos individuales y situarlos en sus coordenadas sociales correctas. Esto es **Fe, esperanza y caridad:** una sutilísima e inteligente disección y análisis de los comportamientos individuales y colectivos, producidos, en última instancia, por transformaciones y corrimientos de tierra en otro campo. Ese campo es el de la estructura, en términos marxistas. Un terreno muy lejano —y muy próximo al mismo tiempo— a ése de la vida cotidiana, de las miserias y las alegrías de cada día, de las frustraciones, del amor, de la cesta de la compra, etc.

Un texto de esta envergadura, de esta enorme calidad literaria, de esta belleza formal, es un reto para cualquier compañía. Un reto porque plantea unas dificultades específicas teatrales para ponerlo sobre un escenario, y porque además no se plantea su inclusión en la nómina del teatro como género literario apelando a los argumentos contundentes, a la creación de «tipos decimonómicos», a la presentación de personajes-héroes portadores de «hondas pasiones» humanas. En esta obra de Horvarth casi no hay protagonista, o si lo hay aparece difuminado entre las paredes de las calles, los sótanos de las comisarías, los despachos, y entre sus semejantes los tenderos, los guardias, los embalsamadores. Y el espectador de nuestro tiempo sigue pidiendo a gritos obras de Benavente...

La dificultad teatral estriba en que para montarlo hace falta tener metodología y oficio. No se pueden reconstruir ante los ojos del espectador tal número de personajes, de tantas variantes, sin tener muy claro lo que es «gestus», sin problematizar cada día lo que es el «personaje» y, si me apuran, lo que es el teatro.

La puesta en escena es excelente. La escenografía de Pedro Rubio posibilita el juego escénico en el interior de espacios cerrados («un mundo de clausura, de violencia, de oscuras complicidades contra la vida: la vida misma», según definición de Mariano Anós), y los espacios exteriores: la calle como falso e imposible lugar para la libertad y el aire puro. Como en anteriores ocasiones, tanto el diseño y la realización del vestuario, y la concepción de la luz, están excelentemente resueltos.

Tal vez una de las cosas más destacables y alentadoras del montaje sea la interpretación y la dirección de actores, que es además donde yo situaba precisamente el reto de Horvath. Personajes de la vida corriente pero de los que era preciso tomar cierta distancia. Todos ellos son seres que padecen, pero perpetúan el fascismo en sus primeros coletazos. Su condición de esclavos, pero al mismo tiempo de seres reales y concretos, algunos de ellos con más clarivencia del desastre, está excelentemente remarcada. Y en este trabajo no hay que hacer distinciones dentro de la compañía.

Fe, esperanza y caridad me parece por muchas razones un montaje extraordinario, que significa un importante paso para el Teatro de la Ribera en un periodo de su historia particular en la que más apariciones públicas están teniendo, en la organización de empresas teatrales, y sobre el escenario.

Francisco Ortega

Actos

● *José Antonio Labordeta* estará el **día 25** en **Jaca,** con su *«Cantata para un País»*. El **día 30** cantará en **Benasque** y para julio se marchará a la France.

● En primer lugar, un ruego a todos los organizadores y animadores de actos culturales. Y es que, por favor, enviéis vuestros programas con dos semanas de tiempo, para que podamos anunciarlos en esta Guía con antelación suficiente. Nos interesa más que confirméis vuestras actividades que tener los programas impresos (comprendemos los problemas de las imprentas). Basta con que llaméis al **Tel.: (976) 39 67 19,** y dejéis el recado, o enviéis vuestras noticias al Apartado 600, Zaragoza. Pero, por favor, con tiempo suficiente. Gracias.

● El **Fondo Nacional de Asistencia Social** distribuye ayudas individualizadas no periódicas a ancianos, enfermos, minusválidos y marginados, así como para la adquisición, construcción, ampliación, reforma y equipamiento de centros a ellos destinados; ayudas para mantenimiento de centros asistenciales de primera infancia (guarderías) y para el de residencias, comedores, hogares, clubs, colonias de verano, etc., de ancianos, enfermos, grandes inválidos, minusválidos severos y profundos, así como marginados. Cualquier persona interesada en estas ayudas puede solicitar información y asesoramiento sobre las mismas en la **Dirección Provincial de Servicios Sociales, c/. Sanclemente, 7-9,** así como en los centros asistenciales dependientes del Ministerio de Sanidad en **Casetas** (c/. Coronel Reig, 15); **Oliver** (c/. Muniesa, 5); **Arrabal** (Avda. La Jota, 44); Delicias (c/. Jaca, 30); **Las Fuentes** (c/. Utrillas, 9) y **Torrero** (c/. La Coruña, 46).

Viajar no es tan caro

Este año pintan bastos económicos y hay que pensárselo más de dos veces antes de salir de vacaciones. Por si han sido poco estos meses de precios en alza y sueldos congelados, viene Hacienda y nos cobra en junio, precisamente en junio, el impuesto sobre la renta. Si usted, querido lector o lectora, ha logrado superar tamaña carrera de obstáculos y está ya haciendo planes para los próximos meses, reciba nuestra más cordial enhorabuena. Pensando en usted hemos hurgado en todo tipo de agencias y folletos, buscando los viajes más atractivos y baratos. Este es el resultado de nuestra investigación. En próximas semanas les hablaremos —siguiendo la norma general de ofrecer lo más económico— de las posibilidades que brinda el camping, las vacaciones en los pueblos y de muchas cosas más. Que ustedes lo pasen bien.

Las agencias de viajes, contando con la crisis, están ajustando sus precios al máximo. El abanico de posibilidades es muy amplio: la **Costa Brava,** a medio camino entre los elevados precios de la Costa del Sol y los más asequibles de Salou o Castelldefels, está a su alcance por 17.990 pesetas que cuesta pasar dos semanas en un hotel de dos estrellas en **Lloret,** con transporte y pensión completa (Viajes Marthe). En Calella, dos semanas en un hotel de una estrella, a pensión completa pero sin transporte, puede salirle por 17.000 pesetas (Tulsa). Si prefiere la zona norte, súbase a **Rosas,** donde puede pagar 14.300 pesetas por una semana en un hotel de tres estrellas (Rutas).

A escasos kilómetros de Barcelona, en **Castelldefels,** encontrará uno de los núcleos turísticos más baratos y a donde puede ir en autocar desde Zaragoza y permanecer dos semanas en un hotel de dos estrellas, con pensión completa, por 18.000 pesetas (Marthe). En **Salou,** si no le importa dormir en una pensión y desplazarse a comer a un restaurante próximo, 14 días con viaje y pensión completa le costarán 18.300 pesetas (Politur). Pero si ya conoce Salou y prefiere un pueblo más sofisticado, **Sitges** puede ser el lugar ideal. Dos semanas en un hotel de dos estrellas, viaje en autocar y pensión completa, le saldrá por 29.400 pesetas (Rutas).

La costa valenciana ofrece otro amplio espectro de posibilidades. Dos semanas en un hotel de tres estrellas de **Gandía,** a pensión completa pero sin transporte, le costarán 34.000 pesetas (Tulsa). Si le asustan estos precios, **Benidorm** se ha convertido en uno de los parajes costeros menos caros. Dos semanas en un hotel de la ciudad, a pensión completa, incluido el viaje en autocar desde Zaragoza, cuestan 20.600 pesetas (Politur). Afinando un poco más la puntería, dos semanas a pensión completa en un hotel de una estrella, al lado de la playa, cuestan 18.750 pesetas, incluyendo el transporte en autocar (Marthe).

Los que elijan **Andalucía** encontrarán también precios de lo más dispares. **Fuengirola** o **Torremolinos,** con tarifas que pueden oscilar desde 18.500 pesetas por dos semanas en un apartamento de dos llaves, o 31.000 por 16 días en un hotel de tres estrellas a pensión completa (Entabán) son algunas de las ofertas menos prohibitivas de este verano. En **Marbella** podrá codearse con la flor y nata del turismo, pasando una semana en un hotel de dos estrellas: 20.540 ptas., incluido el precio del avión (Programa Mundi-Color de Iberia).

Para quien siendo estudiante no fue de viaje de estudios a las **Baleares,** o se casó cuando aún no estaba de moda ir a las islas, este archipiélago es un sitio ideal para encontrar todo tipo de posibilidades y precios. Pregunte en cualquier agencia pero tenga siempre presente que la salida en avión desde Barcelona puede resultarle mucho más barata que si lo hace desde Zaragoza. El trayecto hasta la ciudad condal es mucho más barato si se desplaza en tren o autobús (Agreda Automóvil).

Las islas **Canarias** son algo más caras que el resto de las zonas turísticas por aquello del viaje, pero ofrecen la ventaja de poder hacer compras que, con un poco de habilidad, permitirán compensar el mayor costo de las vacaciones. Desde Madrid, el viaje más barato está en 32.000 pesetas, con la estancia a pensión completa en un hotel de una estrella, durante dos semanas (Mundiplán).

Una manera de economizar en estos viajes a las islas es ir en barco que, sobre todo en el caso de las Baleares, resulta muy bien de precio y tiempo. Del mismo modo conviene ver el programa «Iber Rail» de Renfe, que ha preparado precios especiales para viajes en tren a toda la península, con estancias incluidas en hoteles de distintas categorías. Los días azules, en los cuales hay importantes descuentos para billetes de ida y vuelta, grupos, niños y jubilados, auto-expreso, etc., son los más indicados para viajar en tren. En julio, agosto y septiembre son «azules» todos los días menos los siguientes de cada mes: 1, 2, 11, 13, 14, 15, 18, 20, 24, 27, 27, 30 y 31; 1, 2, 3, 4, 8, 10, 14, 15, 17, 22, 24, 29, 30 y 31; 1, 7, 14 y 15.

Los viajes al extranjero es otra posibilidad de lo más atractiva para pasar las vacaciones y en algunos casos no resulta tan gravosa como cabría pensar. Las centrales sindicales Unión General de Trabajadores y Comisiones Obreras han organizado viajes muy asequibles. Recorrer distintas capitales de la **Unión Soviética,** incluidos viajes en avión, cuesta 57.600 pesetas. También puede viajar 15 a **Cuba** por 71.000 ptas., con pensión completa y excursiones programadas. Pasar dos semanas en las playas del **Mar Negro** cuesta 34.000 pesetas, y visitar **Bulgaria, Grecia** y **Turquía,** 38.000. En **Portugal,** 15 días en un hotel de cuatro estrellas, en régimen de media pensión, cuestan 50.000 pesetas (Tulsa).

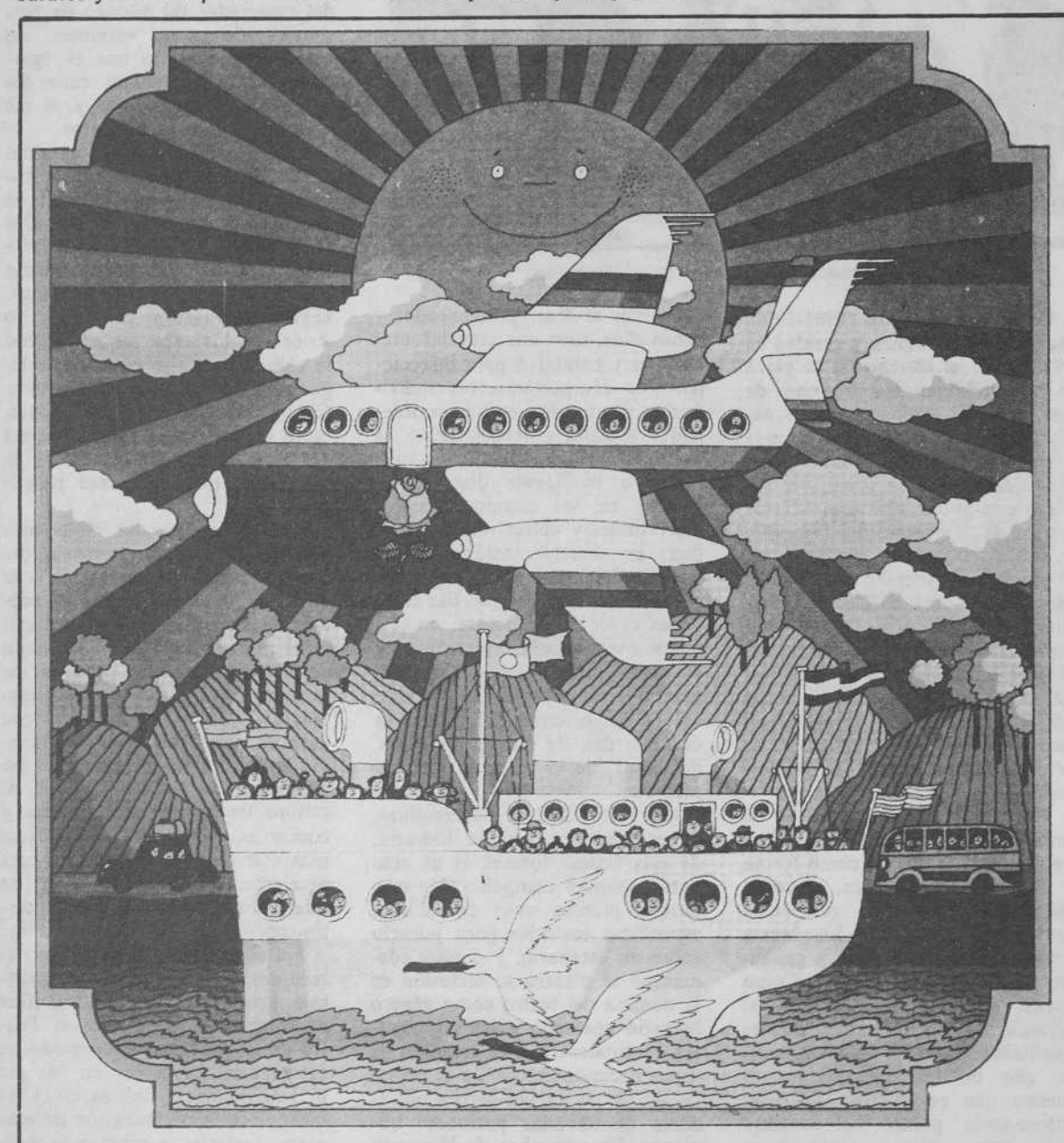
Si sus preferencias se desvían hacia otras zonas del continente o de América, las cifras suben de modo considerable. Pero aun así puede encontrar modos baratos de viajar, como el que le brinda ir y volver a **Nueva York,** durante la primera quincena de agosto, por 29.000 pesetas. Para estudiantes la cantidad se reduce a 20.000 (Mundiplán).

Los autocares y el tren también han «democratizado» sus precios. Un circuito por la **Italia** clásica, si no le importa pasarse la mitad de sus vacaciones en el autocar, le saldrá por 35.000 pesetas; o puede recorrer **Suiza** en tren desde 21.800 pesetas (diez días, saliendo de Barcelona), o viajar a París por 7.700 ptas. (ida y vuelta más un día de estancia en hotel) (Trentur).

Además de estos precios, si eres estudiante y menor de 26 años, el Ministerio de Cultura ofrece precios especiales. Ida y vuelta a **Londres:** 10.830 ptas.; a Lisboa en tren: 3.330; y a Marruecos: 4.500 ptas. otras ventajas se extienden a intercambios estudiantiles, cursos de idiomas en el extranjero y alojamientos en albergues internacionales y nacionales. (Información, en Tive, Gran Vía, núm. 7.)

L. C.

Viajes Entabán: Avda. Valencia, 13-19.
Viajes Tulsa: Tte. Coronel Pueyo, 3.
Viajes Politur: Independencia, núm. 9.
Viajes Marthe: Plaza del Carmen, 5.
Programa Trentur (información en cualquier agencia).
Viajes Marina: Pza. de San Miguel, 2.
Programa Iber-Rail (información en cualquier agencia).
Programa Mundiplán (información en cualquier agencia).
Programa Mundi Color (información en cualquier agencia).
Programa UGT: Aznar Molina, 19.



TURISMO PARA TODOS

Vacaciones en España y extranjero

c/ Aznar Molina, 19. Tel. 29 04 75
Zaragoza

Lisandro Otero, escritor cubano

A veintiún años de Sierra Maestra

Cuando Fidel andaba por Sierra Maestra, a Lisandro Otero le había salido ya un tímido bozo adolescente y un temprano trabajo literario de claras resonancias caribeñas: «Tabaco para Jueves Santo». Veinte años después del triunfo de la Revolución, Otero González recorre España con una valija diplomática repleta de libros suyos —novela, ensayo, reportajes, testimonios, etc.— y el decidido propósito de hacer Cuba por estos pagos. Su entusiasmado parlamento, repleto de casi increíbles crestas semánticas, choca duramente con este prematuro desencanto nuestro que tanto extraña a los ciudadanos de naciones donde las cosas cambiaron de verdad un día. Y es que nos separan bastantes más cosas que 21 años de historia y un buen trecho de leguas marinas.

Como todas las comparaciones son tan odiosas como necesarias, comenzamos pidiéndole a Lisandro Otero que nos refresque un poco la memoria de aquellos años de los tres tristes tigres de Batista.

—Como en tantas otras cosas, en el terreno cultural la Revolución tuvo que empezar a trabajar prácticamente sobre un erial. Había, evidentemente, toda una tradición de creación narrativa, pero sus puntales fundamentales, como Alejo Carpentier, Nicolás Guillén, Lezama Lima, etc., editaban en el extranjero, pagándose sus ediciones muchas veces. Para que te hagas una idea de cómo podía ser la Cuba de aquellos años, te diré, por ejemplo, que en toda la isla no había más de una representación teatral al mes, no había prácticamente vida musical, no pasaban de 15.000 los universitarios, teníamos una media docena escasa de bibliotecas y museos. No había vida cultural, en síntesis, porque más del 27 por cien de la población era analfabeta.

—¿Sobre qué presupuestos elementales se basa en los primeros días la política cultural de la Revolución?

—Lo que hay que apresurarse a denunciar es que antes de 1959 se dieron en Cuba serios y repetidos intentos de adulteración de la cultura nacional en base a la sistemática importación de formas culturales foráneas, fundamentalmente desde los Estados Unidos. Nuestra cultura tradicional venía apoyándose, tradicionalmente, sobre dos influencias claras y auténticas: la española y la africana. De la síntesis de ambas fue naciendo nuestro idioma, nuestra literatura, nuestra poesía, nuestra concepción y agresión a través de importaciones que nos eran ajenas. Por eso, una de las vías de trabajo iniciales de la nueva Cuba fue la recuperación de nuestras raíces históricas en base, fundamentalmente, al convencimiento de que los fenómenos culturales son autóctonos, no se pueden importar de fuera.

—¿Con qué instrumentos se puso a trabajar la Revolución en esa dirección?

—Fundamentalmente, dos: el desarrollo educacional y la fundación de instituciones de rescate y potenciación de nuestra cultura. El elemento esencial de entre todos ellos fue la creación del Consejo Nacional de Cultura, instrumento a través del cual se rigió toda la cultura desde el primer momento: la literatura, la plástica, los museos y bibliotecas, etc. Otra de estas instituciones esenciales fue la Unión de Escritores y Artistas de Cuba, como lo fue y sigue siendo el Instituto del Cine y, muy importante fue, asimismo, la fundación de la Casa de las Américas, auténtico nexo de unión de Cuba con todo Latinoamérica. Del desarrollo educacional puede servir el dato, por ejemplo, de que de esos 15.000 universitarios de 1959 se haya pasado a más de 200.000 en la actualidad. Se partía prácticamente de cero, pero ahí están ahora esas más de 200 bibliotecas de importancia, esos más de 40 museos.

Quién maneja la Cultura

—En todo proceso, ¿qué papel juegan desde el primer momento los escritores?

—Ya he dicho que con Batista había un grupo de escritores que trabajaban fuera del país, aunque no todos por razones de tipo ideológico. Pero desde el primer momento de la Revolución, hay una incorporación prácticamente masiva de los escritores a las tareas más inmediatas. En este primer momento, el escritor no hace una labor pura de creación sino que son los días de la literatura de agitación de masas, claramente panfletaria. Después, poco a poco, se va incorporando a la construcción de la política cultural del país, unos como funcionarios y otros como asesores. Porque una cosa que hay que tener muy en cuenta para analizar correctamente el proceso cubano es que nunca la Cultura se ha dejado en manos de los burócratas. La cultura la han llevado siempre los hombres que trabajan en y para la cultura. Y esto es una constante en Cuba: cada uno se dedica a lo suyo, cada uno hace lo que sabe hacer, sin ningún tipo de injerencia burocrática: la música, el cine, la poesía, la narrativa, el ballet, etc., lo hacen los que saben hacerlo, los mejores de entre todos.

—Pero, ¿cómo se hace todo eso sin una sólida infraestructura previa?

—Evidentemente, los esfuerzos mayores se hicieron por conseguir esa infraestructura. Por ejemplo, en los primeros momentos no había equipos de cine, no había editoriales, no había nada. Con gran esfuerzo, conseguimos, por ejemplo, crear la Imprenta Nacional. Y fíjate bien que el primer título que echamos a la calle no fue de carácter político o doctrinal sino que fue, nada más y nada menos, que «El Quijote», del que en 1960 se agotaron los 100.000 ejemplares de la primera edición.

En todos estos años se han editado los principales autores españoles. Ahora mismo estamos con la edición de las obras completas de Benito Pérez Galdós y no sé si la más reciente, pero sí la más joven narrativa española, se conoce aquí bien a través de ediciones propias o de importación.

—Hablando de las relaciones de Cuba con España, ¿su venida aquí cabe ser interpretada como una ofensiva o, mejor dicho, como una contraofensiva en momentos en que el proceso cubano atraviesa por una crisis —cierta o no— de «credibilidad?

—Entre España y Cuba siempre han existido, como digo, fuertes vínculos culturales, especialmente incrementados a raíz de la concesión del Premio Cervantes a Alejo Carpentier. Es cierto, sin embargo, que dichas relaciones se han estrechado en los últimos años. Hace poco se montó una excelente exposición de pintura española contemporánea en La Habana que fue magníficamente acogida por el pueblo cubano. Mi venida aquí debe ser interpretada dentro del contexto de esta política de intercambios.

Cubanos que se van de Cuba

—Varanda, pues, la posibilidad de esa «contraofensiva», parece interesante que un «relaciones públicas» cubano como usted analizase asuntos tan poco claros como el de la embajada del Perú o el encarcelamiento de Armando Valladares.

—El caso de la embajada de Perú se ha distorsionado hasta el ridículo. Desde hacía tiempo, 12 ó 13 cubanos habían pedido asilo en la cancillería peruana. Allí se les preguntó si pesaba sobre ellos algún tipo de proscripción política o ideológica. Y ellos mismos dijeron que no y que pedían ser considerados como emigrantes económicos. Y este tipo de emigración no es nuevo ni en Cuba ni en toda Latinoamérica. Somos conscientes de que no hemos conseguido para Cuba un nivel de vida óptimo, y nunca hemos asegurado que hayamos conseguido un paraíso para la juventud. Pero lo que sí que podemos decir es que nosotros no hemos creado el caldo de cultivo para las posturas marginales, antisociales. Y también podemos decir que no hay ningún tipo de represión al respecto. Nosotros ofrecemos siempre la alternativa constructiva, pero si la rechazan, allá ellos. En el caso de la embajada de Perú, se está viendo a las claras: ellos se han querido marchar y nadie se lo ha impedido. Veamos ahora qué hacen los americanos con ellos. Por otro lado, puedo decirle que el llamado «caso Valladares» es una absoluta pantomima. Yo llevo escribiendo y atento a todo el fenómeno literario cubano desde que tenía 11 años. Y he conocido bien incluso a autores cubanos reaccionarios, como Cabrera Infante, pero puedo asegurar que nunca hasta ahora había oído hablar de Valladares, autor de tres o cuatro poemas, muy malos, por cierto, que si está en la cárcel no es precisamente por motivos de disidencia ideológica. Es toda una campaña internacional de descrédito del régimen cubano. Si existiese en Cuba un Soljenitzin, no hubiesen tenido que inventarse un Armando Valladares.

—Se ha dicho, también, que los cuerpos expedicionarios cubanos salían del país ante fuertes presiones de su gobierno...

—El único móvil de los expedicionarios cubanos es el ideológico. ¿Tú crees que, por ejemplo, podrían haber ido contra su voluntad a Angola 40.000 jóvenes sin otros 40.000 detrás apuntándoles con pistolas? ¿Cómo explicar la eficacia de los

(Pasa a la página 11)

AUTOMOVILES LA OSCENSE

- Líneas regulares de autobuses
- Transporte escolar y laboral
- Autocares de excursión (aire acondicionado

HUESCA
c/. Parque, 3
Tel. 21 15 30

ZARAGOZA
P.º Echegaray y Caballero
Tel. 29 47 61

Al rico pluriempleo (2)

La «Casa Grande»

Más que motivo de orgullo para la región, la Ciudad Sanitaria «José Antonio» de la Seguridad Social es un ejemplo de lo que no debe ser un hospital. El excesivo tamaño y amontonamiento de los centros que la integran, la imposibilidad de resolver muchos problemas que la aquejan, la masificación y deshumanización que imperan en la mayor parte de sus servicios, están produciendo un deterioro progresivo de la asistencia a los asegurados, que somos la inmensa mayoría de los ciudadanos que pagamos —y no poco— por recibir una asistencia digna de tal nombre. Muchos enfermos terminan por irse a las clínicas privadas o a la consulta particular de unos médicos que, paradójicamente —o quizá no tanto—, son quienes mueven los hilos de la Ciudad Sanitaria. Evidentemente, los médicos no son los únicos ni quizá los principales responsables de tal estado de cosas, pero nos parece estar en el perfecto derecho de afirmar que, si a quienes trabajan en la Seguridad Social se les exigiera dedicación exclusiva a su puesto en la sanidad pública, las cosas iban a mejorar bastante.

Plácido Díez

Prácticamente ningún médico de la residencia sanitaria «José Antonio», de la Seguridad Social, más conocida como la «Casa Grande», incurre en incompatibilidades legales. Todos cumplen la legislación ya citada en ANDALAN (ver n.º 273), reforzada con una nueva disposición, contenida en la ley de Presupuestos Generales de este año, que señala que ningún médico podrá cobrar dos sueldos del mismo ministerio a partir del 1 de enero de 1980. Para garantizar su cumplimiento, el médico que obtenga una plaza de la Seguridad Social, a partir de la fecha citada, ha tenido que declarar expresamente que no desempeña ninguna otra plaza pública o que, en caso de desempeñarla, renuncia a ella. Parece ser que esta norma se está aplicando rigurosamente en la «Casa Grande».

Pero no se piense por ello que todos los médicos del mayor centro sanitario de la región se limitan a trabajar exclusivamente en la Seguridad Social. La mayoría practican el pluriempleo en las clínicas privadas: Quirón, Montpellier, San Juan de Dios, etc.

El poder, en pocas manos

Un reducido grupo de médicos lleva las riendas de la Ciudad Sanitaria «José Antonio». Este clan —formado por Santiago Ucar, Enrique Pelegrin, Gustavo Cimorra, Marcelino Temiño y, en menor medida, Mariano Horno Liria— tiene vinculaciones muy directas con las clínicas privadas de la ciudad.

Enrique Pelegrín Solá, destacado miembro del clan, es jefe del departamento de Traumatología y Cirugía ortopédica de la «Casa Grande». Dirige la clínica Montpellier, otras de cuyas cabezas visibles son Ucar y Antonio Yarza. Es, además, traumatólogo del Real Zaragoza y tiene consulta privada. Pese a que su nombre no aparece en las listas de las aseguradoras privadas, otros miembros de su departamento figuran por doquier: Javier Vicente Thomas, que es jefe de sección, figura en Asisa y en Previsión aseguradora y sanitaria , S. A. (Previasa), una de las compañías privadas más potentes de la ciudad, como traumatólogo. En la primera aparece también como especialista urólogo. Rafael Mancho Pérez no se queda atrás: adjunto de Traumatología, figura en los cuados médicos de Previasa, Delta y La Fuencisla, y aparece como especialista de Cirugía general en Asisa y Adeslas. Otro jefe de sección, Luis García Dihinx Checa —que figura en el cuadro clínico de Asisa— tiene consulta privada con su hermana, Marina García Dihinx, que es adjunto de cirugía plástica.

Santiago Ucar ha sido uno de los mitos de la «Casa Grande». Ex-director de Traumatología, es ahora jefe de servicio de neurología; figura como superespecialista en Adeslas, Delta y Asisa; tiene consulta privada y es neurocirujano de la clínica de Montpellier, en donde promovió, conjuntamente con los doctores Yarza Monpeón y Mateo Ruiz, la adquisición de un «scan, ner» —aparato para radiografías transversales que ofrece un diagnóstico rápido y seguro— cuyo importe, si es de cuerpo total, supera los 50 millones de pesetas. Su estrella, ahora, está en ocaso.

Uno de sus adjuntos, Javier Valero Martínez, figura como superespecialista en Previasa y Adeslas, y está relacionado con las clínicas privadas. Pese a su juventud es ya presidente del Sindicato Médico Libre de Zaragoza y de la Federación de Sindicatos Médicos Libres de España, que cuentan con un número de afiliados superior al de la Unión General de Trabajadores y de Comisiones Obreras de Sanidad, que los califican «amarillistas». Es un gran defensor del corporativismo médico. Su hermano, César Valero, es médico residente de anestesia y reanimación.

Tímidos cambios

Gustavo Cimorra es también un destacado miembro del clan. Desempeña el cargo de jefe de servicio de cirugía plástica de la «Casa Grande». Figura como superespecialista en Adeslas y está relacionado con varias clínicas privadas de la ciudad. En muchas de sus operaciones realizadas en las clínicas privadas ha tenido de anestesista a Alfonso Pardo Zubiri, que ahora es su superior como director de la Ciudad Sanitaria.

Marcelino Temiño ocupa el cargo de jefe de servicio de anestesia de la «Casa Grande». Según las fuentes consultadas, ha sido durante años un auténtico monopolizador de la anestesia en Zaragoza, ya que todos los anestesistas que querían abrirse camino tenían que pasar por sus manos. Hoy, con la proliferación de especialistas, ya no es así. Está vinculado a las clínicas Quirón y Montpellier. Figura en Adeslas y Previasa.

Mariano Horno Liria es el último miembro del clan dirigente de la «Casa Grande». Miembro de una conocida familia de ginecólogos, es jefe de ese servicio en la Maternidad, plaza que ganó por concurso oposición siendo alcalde de la ciudad. Figura en los cuadros médicos Asisa y Previasa, y tiene consulta privada; opera en la Montpellier; es, también, el primer ejemplo de las relaciones que se establecen dentro del mismo servicio, o dentro del centro sanitario, entre miembros de una misma familia. Un sobrino suyo, M. Angel, es adjunto del mismo servicio que su tío. Una hija, Elvira, trabaja en laboratorios y figura en Asisa.

En los últimos tiempos se han producido cambios. Nuevos nombres han ocupado cargos de dirección en la «Casa Grande»: Vicente Ferreira, jefe de servicio de cirugía general, ha sido nombrado director de la Residencia General; José Alba Losada, jefe de servicio de cirugía infantil, director del Hospital Infantil; Alfonso Pardo Zubiri, jefe de servicio de cuidados intensivos, director de la Ciudad Sanitaria. Ninguno de ellos practica el pluriempleo pero, al parecer, estas novedades no han supuesto un cambio sustancial en el modo de control del centro sanitario. A decir de algunos, ha sido poco más que un remozamiento de fachada.

Baile de especialidades

Fernando Solsona, jefe del departamento de Radiología y medicina nuclear está desvinculado del clan dirigente. Pese a ello ha tenido —según fuentes consultadas— una gran influencia en la adjudicación de plazas en todo Aragón, ya que figuró en los tribunales opositores. Fue catedrático en Valladolid, durante año y medio aproximadamente (1972-1973), sin perder su puesto en Zaragoza; ahora está sin ejercicio. Sólo figura en Asisa pero tiene consulta privada. Es otro ejemplo de relaciones familiares-profesionales, por partida doble. Su mujer, María Pilar Martínez Comín, es jefe de sección del mismo servicio, y su cuñado, Luis Martíñez, adjunto. Publicó hace varios años un libro, «La jota aragonesa», con el apoyo del entonces teniente de alcalde Sebastián Contín.

Contín es un vivo ejemplo de la ligazón del poder político con el médico. Ex-concejal azul, por el tercio de entidades, del Ayuntamiento de Zaragoza, casado con una hija de Federico Trillo Figueroa —el que fuera gobernador de la provincia—, accedió por aquel entonces a una de las jefaturas de sección de cirugía infantil, a pesar de que no es especialista cirujano sino otorrinolaringólogo. Así aparece en los cuadros clínicos de Asisa y Adeslas, con la categoría de superespecialista, en La Fuencisla y Sanitas es, simplemente, especialista, y en Previasa es superespecialista en cirugía del oído. Tiene consulta privada.

José Antonio Lagarra, que tiene una jefatura de sección de cirugía infantil, es el director de

(Pasa a la página 9)

Quien mucho abarca...

	«Casa Grande»	Cascajo	Adeslas (1)	Sanitas (2)	Asisa (3)	Previasa (4)	La Fuencisla (5)	Delta (6)	Clínicas privadas	Consulta privada	Hospital provincial
Sebastián Contín	X		X	X	X	X	X		X	X	
Rafael Moncho	X		X		X	X	X	X	X		
Santiago Ucar	X		X		X			X	X	X	
Mariano Horno	X				X	X			X	X	
Alberto Bavay	X				X	X			X	X	
Lorenzo Pastor	X	X	X		X				X		
Javier Vicente Thomas	X				X	X			X	X	
Gustavo Cimorra	X		X						X	X	
Marcelino Temiño	X		X			X			X		
Javier Valero	X		X			X			X		
Gonzalo Pérez Lungraus	X					X			X	X	
José Antonio Solé	X					X			X	X	
Fernando Solsona	X				X					X	
Luis Boné	X									X	X
Fernando Alonso Lej	X								X	X	
Enrique Pelegrín	X								X	X	

(1) ADESLAS: Agrupación de Entidades de Seguro Libre de Asistencia Sanitaria.
(2) SANITAS, S. A. Sede en Madrid.
(3) ASISA: Asistencia Sanitaria Interprovincial, S. A. Sede en Zaragoza.
(4) PREVIASA: Previsión Aseguradora y Sanitaria, S. A. Sede en Zaragoza.
(5) LA FUENCISLA, S. A. Sede en Zaragoza.
(6) DELTA: Delta de Seguros. Sede en Zaragoza.

En el próximo número:
El Hospital Provincial, Cruz Roja, Casa de Socorro y Hospital de Enfermedades del tórax (Cascajo).

Librería
Contratiempo
Calle Maestro Marquina, 5
Teléfono: 37 97 05

Tibia luz de la mañana
R. Ayerra
Historia de España
N. Tuñón de Lara
Poe...
G. Bataille
Le parece que nos atacan
J. M. Marcén